

Research Report No. 63

Nova generatsiia
(The New Generation), 1927–1930
A Comprehensive Index

Compiled and edited by
Oleh S. Ilnytskyj

Canadian Institute of Ukrainian Studies Press
University of Alberta
Edmonton 1998

Occasional Research Reports

Copies of CIUS Press research reports may be ordered from the Canadian Institute of Ukrainian Studies Press, 352 Athabasca Hall, University of Alberta, Edmonton, Alberta, Canada T6G 2E8.

The name of the publication series and the substantive material in each issue (unless otherwise noted) are copyrighted by the Canadian Institute of Ukrainian Studies Press.

This publication was funded by a grant from the Stepania Bukachevska-Pastushenko Archival Endowment Fund.

PRINTED IN CANADA

Occasional Research Reports

Nova generatsiia
(The New Generation), 1927–1930
A Comprehensive Index

Compiled and edited by
Oleh S. Ilnytskyj

Research Report No. 63

Canadian Institute of Ukrainian Studies Press
University of Alberta
Edmonton 1998



Digitized by the Internet Archive
in 2016

<https://archive.org/details/newgeneration19263ilny>

***Nova generatsiia* (The New Generation), 1927–1930
A Comprehensive Index**

Compiled and edited by
Oleh S. Ilnytskyj



**«Нова генерація», 1927–1930
Систематичний покажчик змісту**

Уклав і зредагував
Олег Ільницький

(7(46))

Ціна 75 коп.

ПРОДОВЖУЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ
НА ЩОМІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ НОВОГО МИСТЕЦТВА

НОВА ГЕНЕРАЦІЯ

У ЖУРНАЛІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ

ХАРКІВ: Д. Бузько, Гро Вакар, О. Влизько, Д. Голубенко, Віктор Вер, Свир. Гранка, М. Гаско, В. Ермілов, О. Касьянов, В. Кашницький, Ісж. Ф. Кондращенко, Ол. Корж, арх. Л. Попов, І. Милошечко, арх. Ів. Малоземко, О. Мар'ямов, С. Мельник, Ес. Метер, Л. Недоля, А. Петрицький, Ол. Полторацький, А. Савович, Михайло Семенко, Дан Сотник, І. Терентьєв, М. Шербан, Гео Шкурупій, арх. Я. Штейнберг, арх. Г. Яновський. КНІВ: Симон Влащенко, Дзига Вертов, С. Драгоманов, В. Ковалевський, Г.з. Заторницький, О. Каплер, М. Кауфман, Ю. Палійчук, Е. Свілова, Леонід Скрипник, М. Скуба, Л. Френкель, М. Холостенко. ОДЕСА: Б. Бучма, О. Перезуда, М. Терещенко. МОСКВА: Н. Асєєв, О. Брік, О. Ган, С. Єйзенштейн, С. Кірсанов, Гео Коляда, В. Маяковский, П. Незнамов, В. Перцов, А. Родченко, Татлін, С. Третьяков, Н. Чужак, А. Чужий, В. Шолоховський. ЛЕНІНГРАД: Л. Арєнє, К. Малевич, М. Матюшин, Г. Петіков. ПАРИЖ: Євєн Дєсєєв, Enrico Prampolini. БЕРЛІН: Johannes Becher, Rudolf Leonhard, Prof. Maholy-Nagy, Herwarth Walden. ПРАГА: Антін Павлюк. ЛЬВІВ: П. Ковжук та інші.

УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ:

По СРСР: на 12 міс.—7 крб., 6 міс.—3 крб., 75 коп., 3 міс.—2 крб., 1 міс.—70 коп. ЗА КОРДОНОМ: на 12 міс.—4 дол. 55 с., 6 міс.—2 дол. 45 с., 3 міс.—1 дол. 30 с., 1 міс.—45 с.

ЖУРНАЛ ВИХОДИТЬ РЕГУЛЯРНО НА ПОЧАТКУ КОЖНОГО МІСЯЦЯ. ПЕРЕДПЛАТУ ПРИЙМАЮТЬ: СЕКТОР ПЕРІОДИКІВ, ДВУ УПОВНОВАЖЕНІ ПЕРІОДСЕКТОРУ СКРІЗЬ ПО УКРАЇНІ, ФІЛІІ ДВУ, ПОЧТОВІ КОНТОРИ ТА ЛИСТОВОШІ.

БЕЗПЛАТНИЙ ДОДАТОК до журналу для річних передплатників.

ВЕЛИКИЙ КОБЗАР
МИХАЙЛ СЕМЕНКА

Адреса редакції: Харків, Сергієвська пл., Моск. ряди, 11, Періодсектор Д В У

Introduction 3

Articles 5

Prose 15

Poetry 19

Correspondence and Letters 25

Photographs and Reproductions 27

The New Art Bulletin (Biuleten' novoho mystetstva) 39

Notebook (Bloknot) 43

Contents summaries 45

Books received 47

Index of Names 51

Introduction

Nova generatsiia (The New Generation) was unquestionably the most successful and important avant-garde publication of the 1920s. It was not only the official organ of the Ukrainian Futurists, but a dynamic exponent of new artistic trends from a pan-European perspective. This work is a full record of the journal's contents from 1927 to 1930, containing almost 1,100 entries. It lists articles, prose works, poems, correspondence, and photographs, as well as reproductions of art works that appeared in 36 separate issues of *Nova generatsiia*.

Nova generatsiia made its appearance in Kharkiv in October 1927; the last issue was published in December 1930. Throughout its turbulent history, Mykhail' Semenko (1892-1937), the founder of Ukrainian Futurism, served as the journal's editor and guiding light. Although mostly an outlet for the literary and theoretical works of the Futurists, the journal quite consciously promoted the whole spectrum of avant-garde art, including painting and architecture. Indicative of this orientation is the care and attention that the journal's three artistic directors gave to layout, typography and illustrations. Vadym Meller initiated the tradition with the first issues and was ably succeeded in the task by the photographer Dan Sotnyk and, in 1930, the painter Anatol' Petryts'kyi. This bibliography lists the issues each of them designed.

As a glance at the index to this work will show, the journal published many innovative writers and artists, not only from Ukraine but also from other republics of the Soviet Union. Semenko made a special effort to expose the Ukrainian public to the new experiments taking place in Central and Western Europe. This was done not only to educate the masses and undermine the traditional forms of art that the Futurists were staunchly confronting, but also to help justify the activity of the avant-garde in Ukraine. Accordingly, the pages of *Nova generatsiia* were graced by names ranging from Guillaume Apollinaire to Laszlo Moholy-Nagy to Herwarth Walden. German Expressionism and the Bauhaus movement were especially well represented. *Nova generatsiia* placed strong emphasis on issues related to architecture, industrial design and city planning, pursuing German and European-wide developments in these areas diligently.

While it has been popular to malign Ukrainian Futurism for its leftist politics, scholarship has almost totally ignored this avant-garde's struggle and achievements in establishing Ukrainian culture as a modern, artistically resourceful institution. In this respect, the journal was a lively forum for discussion and polemics. It not only attacked conservative elements in society but conducted a rather forceful defense of contemporary Ukrainian cultural interests in an often hostile political environment. It is worth noting that *Nova generatsiia* was the last journal to capitulate to the dictates of the Communist Party when the latter set out to "consolidate" cultural activities within centralized and homogenized organizations during the late 1920s.¹

This bibliography is divided into the following primary parts: Articles, Prose, Poems, Correspondence, Photography and Artistic Reproductions. A number of other sections (Bulletin, *Bloknot*, etc.) correspond to regular features of the journal. The index of names at the end ties these separate sections together. It contains complete references not only to authors, artists, designers, architects, etc., but also to those individuals whose names might have appeared only in titles. All titles and names are transliterated from Ukrainian. In some cases the journal's original transliteration and Ukrainization of names makes it difficult to identify the persons involved. In such instances, I have provided in square brackets the standard Western

¹ For details on *Nova generatsiia* and the Ukrainian Futurist movement, see my book: *Ukrainian Futurism, 1914-1930: An Historical and Critical Study*, Harvard Series in Ukrainian Studies (Cambridge, Massachusetts: Harvard Ukrainian Research Institute, 1997). The journal is discussed on pp. 103-78.

spelling of the name. Unfortunately, I was not able to identify all individuals: some names remain to be deciphered at a future date.

Ukrainian orthography was in constant flux during the 1920s. *Nova generatsiia* reflects this instability quite starkly, even in its title: on early covers it is referred to as *Nova heneratsiia*, while later issues prefer *generatsiia*. Personal names also appear in different renderings (Geo and Heo; Gadzins'kyi and Hadzins'kyi). This bibliography records all these variations and, where appropriate, indicates parallels or offers cross-references. No attempt has been made to standardize spelling.

The Ukrainian avant-garde deserves and requires further attention from scholars. Perhaps this bibliography will simplify the task for those who decide to pursue it.

Finally, I would like to express my gratitude and appreciation to Darusia Antoniuk and Lada Bassa for their assistance. The opportunity to undertake and complete this guide, which is part of a larger project on Ukrainian Modernism, I owe primarily to the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

O.S.I.
March, 1998
Edmonton

Nova generatsiia, 1927-1993

Articles

This section contains a variety of nonfiction works, such as literary criticism, theory, polemics (satires, feuilletons), and general surveys on a variety of topics. Original articles as well as translations from foreign sources are included. Works in this category embrace: literature, art, painting, theater, architecture, industrial design, city planning, film, politics, literary and cultural organizations, and various artistic movements. Articles annotated with the comments *Bl'ok-not* or *Biuletyn'* are generally short editorial or informational pieces that appeared in the respective eponymous sections of the journal.

"Anekdot pro anekdot. [Viddil literatury, drukuvatymemo piznishe]." No.1 (1927).

"Platforma i otochennia lvykh". Peredova stattia." No.1 (1927), p.39.

"Zhovten' i my. Peredova stattia." No.2 (1927), p.27.

"Suchasna psykholohichna nimechchyna." No.2 (1927), p.49.

"Liva aktsiia v suchasni pol'skyii literaturi." No.2 (1927), p.51.

"Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: Ostanni tvory Pikasso [Picasso]. S'ohodni v Lytvi. Kinosotsiial'nyi vysliv." No.3 (1927), p.63.

"Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: Teatr Henrikha Prampolini [Prampolini, Enrico]. Pablo Harhallo [Gargallo, Pablo]." No.1 (1928), p.69.

"Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: Maliarstvo Kosio. Maliarstvo Pikasso [Picasso]. Teatr Piskatora [Piscator, Erwin]. Vystavka skul'ptoriv. Amerykanizatsiia mystetstva." No.3 (1928), p.222.

"Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: "Teoriia suchasnoi zakhidn'oi arkhitektury". "Vybir siuzhetu i fotohrafii." No.4 (1928), p.306.

"Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: Referentsiia pro tvorchist' oryhnal'noho nimets'koho maliara. "Villi Baumaister"." No.6 (1928), p.450.

"Zaiava spivrobitnykiv "Novoi Heneratsii." No.9 (1928), p.144.

"Deklaratsiia OSAU." No.10 (1928), p.270.

"Nash protest [Pro B. Pil'niaka i E. Zamiatina]." No.9 (1929), p.52.

Adler, Leo. "Mystetstvo i tekhnika." No.11 (1928), p.347.

Antoniuk, S. "'Bozhestvo" serdyt'sia abo novi podvyhy konkvistadora Khvylovoho." No.2 (1930), p.23.

Antoniuk, S. "Na pokhoroni. 'Zapovit pana ralka'." No.3 (1930), p.54. [*Bl'ok-not*]

Asots'kyi, M. "Poiasniuval'na zapyska do proiektu shkil'noi party ta krisla." No.3 (1930), p.45.

- B-t, Iu.** "VUORRK ta "Zemlia." No.5 (1930), p.52. [*Bl'ok-not*]
- Baumaister, Villi** [**Baumeister, Willi**]. "Deshcho pro ploshchynu." No.7 (1928), p.37.
- Bezymens'kyi, A.** "Promova na XVI partz'izdi. (Pereklad P. Mel'nyka)." No.8-9 (1930), p.8.
- Biliaiv, V.** "Pro tykh, koho ne znaiut'." No.6 (1929), p.34.
- Borodkin, V.** "Oformlennia pobutu." No.6 (1929), p.49.
- Burkut, Iur.** "Sylovanym volom..." No.3 (1930), p.30.
- Burliuk, D.** "Viktor Nikandrovych Pal'mov." No.10 (1929), p.54.
- Buz'ko, Dmytro.** "Problematychna problemnist'." No.1 (1927), p.58.
- Chervonyi, S.** "Nevdali turysty [Pro "Novyi Lef"]." No.2 (1928), p.137.
- Dans** [**Sotnyk, Dan**]. "Vybyvaemosia v kolodochky." No.3 (1927), p.58.
- De-Friiez, H.** [**Fries, H. de (Heinrich)**]. "Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytiahy: "Plastychna arkhitektura"." No.6 (1928), p.451.
- Didro, P.** "'Kryla" Volodymyra Kuz'mycha." No.10 (1930), p.57. [*Bl'ok-not*]
- Drob'iazko, Ie.** "Konkretnu uvahu teafrontovi." No.10 (1929), p.39.
- Einshtein, K.** "Nimets'ka dumka pro suchasne maliarstvo SRSR." No.2 (1927), p.50.
- Foregger, M.** "Opera." No.12 (1929), p.49.
- Frenkel', L.** "Anekdot." No.1 (1927), p.56.
- Frenkel', L.** "Katy faktiv." No.1 (1928), p.48.
- Frenkel', L.** "Tvereza krytyka." No.3 (1928), p.213.
- Frenkel', L.** "Pys'mennyk i foto-kino." No.4 (1928), p.294.
- Frenkel', L.** "Bez stuku." No.5 (1928), p.357.
- Frenkel', L.** "Memuary." No.5 (1928), p.369.
- Frenkel', L.** "Rekonstruktsiia farsu." No.9 (1928), p.173.
- Fridman, R.** "Dytbudynok u profsadu." No.8-9 (1930), p.62. [*Bl'ok-not*]
- Gadzins'kyi, V.** [**Hadzins'kyi**]. "Do pytannia odnoi istorychnoi plutany." No.1 (1930), p.33.
- Gadzins'kyi, V.** [**Hadzins'kyi**]. "Problema "formy", iak vona ie." No.10 (1930), p.13.
- Giuiio, Al'ber.** "Mirkuvannia pro chyste kino." No.4 (1928), p.300.
- Good, Sandi.** "Bezpaspornnyi fil'm." No.2 (1927), p.44.
- Grogsley, Hubert.** "Hans Arp." No.11 (1928), p.350.
- Grohmann, Willy** [**Grohmann, Will (Willi)**]. "Pol' Klee [Paul Klee]." No.2 (1929), p.75.
- Hadenko, Iv.** "Virshi v masovykh zhurnalakh." No.10 (1930), p.60. [*Bl'ok-not*]
- Hadzins'kyi, V.** [**Gadzins'kyi**]. "P'iatyrychka i problema literaturnoi formy." No.11 (1929), p.37.
- Han, Oleksii** [**Gan, Aleksei**]. "Spravka pro Kazimira Malevycha." No.2 (1928), p.124.
- Hel'fandbein, H.** "Shcho treba dlia toho, shchob buty pys'mennykom. Bibliografichna stattia." No.1 (1928), p.64.
- Holubenko, Dm.** "Oblychchia literaturnoho frontu ("Molodniak", "Hart", "Vaplite")." No.2 (1927), p.52.
- Holubenko, Dm.** "Akh iak, harno! Krytychni uvahy do No. 5 "Vaplite"." No.1 (1928), p.60.
- Holubenko, Dm.** "Za 20 kop. navkolo svitu." No.5 (1928), p.372.

- Holubenko, Dm.** "Kul'tura dlia ditei." No.7 (1928), p.29.
- Holubenko, Dm.** "Istoryk literatury Shamrai." No.10 (1928), p.238.
- Holubenko, Dm.** "Rozmovy dvokh na perekhresty." No.1 (1929), p.50.
- Holubenko, Dm.** "Proty Meky." No.1 (1929), p.55.
- Holubenko, Dm.** "Pererostok. [Pro B. Kovalenka]." No.3 (1929), p.41.
- Holubenko, Dm.** "Pravyi poputnyk B. Kovalenko." No.5 (1929), p.43.
- Holubenko, Dm.** "... perervnyi tyzhden'." No.1 (1930), p.55. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Fil'm, shcho zasluhovuiu na pyl'nu uvahu." No.1 (1930), p.56. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Antonenko-Davydovych a lia riuss." No.2 (1930), p.60. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Mistyfikatsiia (?)." No.4 (1930), p.57. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Zahadka z rozhadkoiu." No.4 (1930), p.60. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Krakh istorychnyi." No.5 (1930), p.44.
- Holubenko, Dm.** "Bul'ion iz vyshnevyykh kistochok." No.5 (1930), p.55. [Bl'ok-not]
- Holubenko, Dm.** "Neporozuminnia z ozetom." No.5 (1930), p.59. [Bl'ok-not]
- Ianovyts'kyi, H.** "Arkhitektura i suchasnist'." No.2 (1928), p.137.
- Ianovyts'kyi, H.** "Dynasovyi zavod Ukrselikattrestu." No.7 (1928), p.35.
- Iavorovs'kyi, Ievhen.** "Ikhtiozavrova fantaziia." No.4 (1928), p.272.
- Iohansen, Maik.** "Vorwärts." No.2 (1930), p.17.
- Kaplan, L.** "Pol' Kolen [Paul Colin]." No.7 (1928), p.36.
- Kas'ianov, O.** "Arkhitektura v shkoli." No.2 (1928), p.134.
- Kas'ianov, O.** "Kharkivs'ke budivnytstvo." No.7 (1928), p.32.
- Kas'ianov, O.** "Kharkivs'ke budivnytstvo." No.10 (1928), p.267.
- Kas'ianov, O.** "Chotyry argumenty suchasnoi arkhitektury." No.2 (1929), p.70.
- Kas'ianov, O.** "Arkhitekturna molod'." No.3 (1929), p.70.
- Kashnyts'kyi, V.** "Diishly do muzyky." No.2 (1929), p.50.
- Kassu, Zhan.** "Zhorzh Brak [Georges Braque]." No.4 (1928), p.298.
- Kaufman, M.** "Kino-analiza." No.10 (1929), p.55.
- Kaufman, M.** "Pro vtorynnu analizu." No.2 (1930), p.39.
- Kholostenko, Mykola.** "Mis-van-der-Rohe [Mies van der Rohe, Ludwig]." No.10 (1928), p.263.
- Kholostenko, Mykola.** "Proiekt aeroportu mizhnarodnykh spoluchen'." No.9 (1929), p.62.
- Kler, Rene [Clair, René].** "Mil'iony." No.1 (1928), p.66.
- Kondrashenko, F.** "Problema tsentru velykykh mist." No.11 (1928), p.341.
- Kondrashenko, F.** "Zhytlova mashyna." No.12 (1928), p.427.
- Kondrashenko, F.** "Zhytlova kul'tura standartu." No.1 (1929), p.69.
- Kondrashenko, F.** "Problema novoi vulytsi." No.3 (1929), p.75.
- Kondrashenko, F.** "Kongres mizhnarodn'oi arkhitektury v Shvaitsarii." No.5 (1929), p.73.
- Kondrashenko, F.** "Proiekt adm. tsentru i skhema zabudovy zhytlovoho sektoru navkolo ploshchi Dzerzhyns'koho v Kharkovi." No.12 (1929), p.68.

- Kopshtein, A.** "Literatura v shkoli." No.8-9 (1930), p.65. [Bl'ok-not]
- Kopshtein, A.** "Tykhyi zhakh." No.8-9 (1930), p.68. [Bl'ok-not]
- Kopshtein, A.** "Iak mozna sprofanuvaty khoroshu ideiu." No.10 (1930), p.63. [Bl'ok-not]
- Korzh, Ol.** "Pershyi etap (Materiialy do istorii literaturnoho pobutu)." No.1 (1930), p.18.
- Kovalenko, Ie.** "Kliuby m. Kharkova v seredyi." No.5 (1929), p.67.
- Kovalevs'kyi, V.** "Pokryvdzhena zemlia [Pro T. Os'machku]." No.11 (1929), p.53.
- Kovalevs'kyi, V.** "Baliada pro bliashani kukhlyky." No.12 (1929), p.21.
- Kovalevs'kyi, V.** "Rytmovi shukannia suchasnoi ukrains'koi poezii." No.1 (1930), p.26.
- Kravets', S.** "Tverdyi krok." No.10 (1929), p.67.
- Kulisich, P.** "Muzychna spadshchyna i rekonstruktsiia muzyky." No.1 (1930), p.50.
- Kurs, A.** "Pro zhurnal "Nastoiashchee." No.8 (1929), p.54.
- Lafing, For.** "'Pryrodni... informator'." No.3 (1930), p.56. [Bl'ok-not]
- Lans'kyi, M.** [Skrypnyk, Leonid]. "Livyi roman." No.2 (1927), p.34.
- Le Korbiuz'ie [Le Corbusier (Jeanneret-Gris, Charles Eduard)].** "Na perelomi novoi arkhitektury." No.2 (1928), p.132.
- Le Korbiuz'ie [Le Corbusier (Jeanneret-Gris, Charles Eduard)].** "Nahaduvannia arkhytektam. Uryvok z knyzhky "Vers une architecture'." No.2 (1930), p.42.
- Librysto, Ars.** "Do pytannia pro virulentnist' mikrobiv natsionalsyfilizatsii krainy. Etiol'ohiia khvoroby." No.6-7 (1930), p.51.
- Librysto, Ars.** "Do pytannia pro virulentnist' mikrobiv natsionalsyfilizatsii krainy. Etiol'ohiia khvoroby." No.8-9 (1930), p.14.
- Lisovs'kyi, Ia.** "Live v pravomu. (Stattia-ohliad iapons'koho maliarstva XVII stor.)." No.7 (1929), p.48.
- Lisovs'kyi, Ia.** "Dveri na Skhid." No.11 (1929), p.58.
- Lomtiv, V.** "Pid vohon' samoktrytyky." No.5 (1930), p.47.
- Lopatyns'kyi, Favst.** "Lyst do moioho priiatelia-stsenarysta." No.5 (1928), p.361.
- Lopatyns'kyi, Favst.** "Druhyi lyst do moho priiatelia-stsenarysta." No.7 (1928), p.8.
- Lopovok, L.** "Kil'ka sliv pro suchasnu arkhitekturu ta ii krytykiv." No.5 (1928), p.374.
- Lopovok, L.** "Znovu pro ansambl'." No.9 (1928), p.186.
- M., S.** "Zrazky suchasnoi arkhitektury Zakhidn'oi Evropy." No.7 (1929), p.54.
- M., S.** "Metal'o-kistiakovi zhytlovi budynky." No.6-7 (1930), p.78.
- M., S.** "Nove budivnytstvo v 'sviti.'" No.8-9 (1930), p.69. [Biuletyn']
- M., S.** "Praesens." No.8-9 (1930), p.70. [Biuletyn']
- M., S.** "Mizhnarodnyi misiachnyk dlia problemy kul'turnoho oformlennia." No.8-9 (1930), p.70. [Biuletyn']
- M., S.** "Proiekt "symul'tanichnogo" teatru." No.10 (1930), p.53.
- Maiakovs'kyi, V.** "Ostannie slovo Maiakovs'koho. (Stenohrama dopovidi Maiakovs'koho... 25 bereznia 1925 r.)." No.5 (1930), p.25.
- Malevych, K.** "Maliarstvo v problemi arkhitektury." No.2 (1928), p.116.
- Malevych, K.** "Analiza novoho ta obrazotvorchoho mystetstva." No.6 (1928), p.438.

- Malevych, K.** "Nove mystetstvo i mystetstvo obrazotvorche." No.9 (1928), p.177.
- Malevych, K.** "Nove mystetstvo i mystetstvo obrazotvorche." No.12 (1928), p.411.
- Malevych, K.** "Prostorovy kubizm." No.4 (1929), p.63.
- Malevych, K.** "Lezhe, Gri, Herbin, Mettsinger [Léger, Gris; Herbin; Metzinger]." No.5 (1929), p.57.
- Malevych, K.** "Konstruktyvne maliarstvo rosiis'kykh maliariv i Konstruktyvizm." No.8 (1929), p.47.
- Malevych, K.** "Rosii's'ki Konstruktyvisty i Konstruktyvizm." No.9 (1929), p.53.
- Malevych, K.** "Kubo-futuryzm." No.10 (1929), p.58.
- Malevych, K.** "Futuryzm dynamichni i kinetychni." No.11 (1929), p.71.
- Malevych, K.** "Estetyka." No.12 (1929), p.56.
- Malevych, K.** "Sproba vyznachennia zalezhnosti mizh kol'orom ta formoiu v maliarstvi." No.6-7 (1930), p.64.
- Malevych, K.** "Sproba vyznachennia zalezhnosti mizh kol'orom ta formoiu v maliarstvi." No.8-9 (1930), p.55.
- Malovichko, Iv.** "Problema sobachoi starosty. [V. Polishchuk i "Avangard"]." No.12 (1929), p.40.
- Malovichko, Iv.** "Iak zasypavsia Khvyl'ovyi na zakhysti Ostapa Vyshni." No.11-12 (1930), p.26.
- Malovichko, Iv.** "Henii po shkurupiivs'komu." No.11-12 (1930), p.65. [*Bl'ok-not*]
- Malozemov, Ivan.** "Shliakhy arkhitektury." No.2 (1928), p.127.
- Malozemov, Ivan.** "Novyi pobut." No.11 (1929), p.59.
- Man'kivs'kyi, O.** "Viis'ko nepevnogo praporu." No.5 (1930), p.59. [*Bl'ok-not*]
- Matiushyn, M.** "Sproba novoho vidchuttia prostorny." No.11 (1928), p.311.
- Mel'nyk, Petro.** "Ekstruktor" O. Kucherenko." No.2 (1930), p.59. [*Bl'ok-not*]
- Mel'nyk, Petro.** "Pro Epika, epos i epikhonstvo." No.4 (1930), p.28.
- Mel'nyk, Petro.** "Antonenko-artsybashev." No.4 (1930), p.59. [*Bl'ok-not*]
- Mel'nyk, Petro.** "Funktsional'nyi virsh." No.8-9 (1930), p.36.
- Mel'nyk, Petro.** "Try roky [Novoi Generatsii]." No.11-12 (1930), p.17.
- Mirer, V.** "Nesuchasnyi retsept rozviazannia suchasnoi problemy." No.1 (1929), p.72.
- Mirer, V.** "Mista maibutn'oho - nevidkladni problemy suchasnogo." No.4 (1929), p.67.
- Mirer, V.** "Pro misto vadians'kii sotsialistychnii systemi." No.7 (1929), p.52.
- Mirer, V.** "Plianuvannia i zabudova m. Vashinhtona." No.8 (1929), p.61.
- Mirer, V.** "Suchasna tsehljana arkhitektura na zakhodi." No.1 (1930), p.48.
- Mirer, V.** "Beton v arkhitekturi p.-a s. sh." No.3 (1930), p.39.
- Mirer, V.** "Nova horlovka." No.6-7 (1930), p.70.
- Mirer, V.** "Shliakhy sotsialistychnoi perebudovy pobutu." No.8-9 (1930), p.60.
- Moholy-Nagy, Laszlo.** "Fotohrafiia ie svitlove oformlennia." No.3 (1929), p.46.
- Muz., Iur. [Muzychenko, Iu.].** "Sava Holovanivs'kyi na sushi i na mori." No.11-12 (1930), p.60. [*Bl'ok-not*]
- Muz., Iur. [Muzychenko, Iu.].** "Hromads'ke kharchuvannia." No.11-12 (1930), p.66. [*Bl'ok-not*]
- Muzychenko, Iu.** "Pro "zrozumile" i "nezrozumile"." No.3 (1930), p.26.
- Muzychenko, Iu.** "Zapysky z "Prolitfrontu"." No.10 (1930), p.36.

- Muzychenko, Iu. "Pidruchnyk peresmykuvannia." No.11-12 (1930), p.36.
- Mykhailiuk, Andrii. "Dribnytsi." No.4 (1930), p.60. [*Bl'ok-not*]
- Mykhailiuk, Andrii. "Literaturnyi bazar." No.5 (1930), p.57. [*Bl'ok-not*]
- Mykhailovych, S. "Shtuthars'ka zhytlova vystavka." No.2 (1927), p.47.
- Mykhailovych, S. "Viktor Servranks [Victor Servranckx]." No.11 (1928), p.352.
- Mykhailovych, S. "Berlin pereustatkovuie svoi maidany." No.8 (1929), p.57.
- Mykhailovych, S. "Breslavs'ka zhytlova vystavka." No.10 (1929), p.68.
- Mykhailovych, S. "Dynamizm suchasnoi arkhitektury." No.11-12 (1930), p.51.
- Nebes'kyi, V. "Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: "Kryza portretu"." No.5 (1928), p.382.
- Nedolia, Leonid. "Bohdanovshchyna." No.7 (1929), p.40.
- Neznamov, P. "Na fronti faktu." No.10 (1928), p.254.
- Ozerov, Ol. "Muzychnyi muzei i ioho eksponaty." No.2 (1930), p.60. [*Bl'ok-not*]
- Ozerov, Ol. "Psykhologichne kino-mystetstvo." No.4 (1930), p.37.
- P., O. [Poltorats'kyi, Ol.]. "Bloknot "Novoi Generatsii". "Choho khochut' futurysty"." No.3 (1929), p.63.
- P., O. [Poltorats'kyi, Ol.]. "Donbas slukhaie. Vidchyt pro vystupy "Novoi Generatsii" na Donbasi." No.4 (1929), p.71.
- Pal'mov, V. N. "Problema kol'oru v stankovii kartyni." No.7 (1929), p.42.
- Pal'mov, V. N. "Pro moi roboty." No.8 (1929), p.27.
- Pal'mov, V. N. "Korotkyi avtozhyttyepys." No.9 (1929), p.61.
- Pal'mov, V. N. "Problema vyvchennia kol'oru v nashykh khudozhnikh VUZ-akh." No.12 (1929), p.55.
- Pal'mov, V. N. "Vidpovidi na zapytannia sotsiial'noho zamovlennia." No.1 (1930), p.47.
- Paliichuk, Iu. "Notatky do vyrobnychoho planu livoi poezii." No.12 (1928), p.408.
- Paliichuk, Iu. "Deshcho pro odyn ohliad." No.4 (1930), p.58. [*Bl'ok-not*]
- Pertsov, V. "Marinetti - fashyst i futuryst." No.1 (1927), p.66.
- Petryts'kyi, Anatol'. "Faktychni popravky do statii Vrony" No.6 (1929), p.54.
- Petryts'kyi, Anatol'. "Chy potrebna komu opera?" No.10 (1929), p.34.
- Petryts'kyi, Anatol'. "Oformlennia stsensy suchasnoho teatru." No.1 (1930), p.40.
- Pliato, M. "Do fotohrafii Peterhansa [Peterhans, Walter]." No.11 (1929), p.62.
- Podorozhnii, Les'. "Chym buv i chym stav teatr Berezil'." No.8 (1929), p.29.
- Poltorats'kyi, Ol. "Mova poetychna i mova praktychna." No.1 (1927), p.48.
- Poltorats'kyi, Ol. "Kriz' formal'nyi metod." No.2 (1927), p.38.
- Poltorats'kyi, Ol. "Praktyka livoho opovidannia." No.1 (1928), p.50.
- Poltorats'kyi, Ol. "Iak vyrobiaty romany." No.5 (1928), p.364.
- Poltorats'kyi, Ol. "Na zakhyst marksysts'koi teorii mystetstva." No.6 (1928), p.429.
- Poltorats'kyi, Ol. "S. Shchupak khoche buty marksystem abo..." No.10 (1928), p.249.
- Poltorats'kyi, Ol. "Dyvna knyzhka Koriaka." No.11 (1928), p.322.
- Poltorats'kyi, Ol. "Panfuturyzm: I. Zahal'ni uvahy. II. Mystetstvo iak protses." No.1 (1929), p.40.

- Poltorats'kyi, Ol.** "Panfuturyzm: II. Rolia mystetstva." No.2 (1929), p.42.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Panfuturyzm: IV. Ideolohiia ta faktura mystets'koho tvoru." No.4 (1929), p.50.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Tovarys'ki porady z komentariamy nashomu krytykovi R. K-vy." No.6 (1929), p.42.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Shcho take Ostap Vyshnia?" No.2 (1930), p.28.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Ikota i sotsializm abo rudyi pasichnyk Pan'ko Dekada." No.2 (1930), p.61. [*Bl'ok-not*]
- Poltorats'kyi, Ol.** "Shcho take Ostap Vyshnia?" No.3 (1930), p.15.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Shcho take Ostap Vyshnia?" No.4 (1930), p.21.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Arkadii Zlatovust. (Pro knyzhku A. Liubchenka "Vona," DVU, 1929)." No.5 (1930), p.40.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Iak "Prolitfront" uchytyt' robitnykiv literatury." No.5 (1930), p.58. [*Bl'ok-not*]
- Poltorats'kyi, Ol.** "Arkadii Zlatovust. (Pro knyzhku A. Liubchenka "Vona," DVU, 1929)." No.6-7 (1930), p.59.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Arkadii Zlatovust. (Pro knyzhku A. Liubchenka "Vona," DVU, 1929)." No.8-9 (1930), p.19.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Pro faktychnu literaturu." No.8-9 (1930), p.32.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Na netsikavu temu." No.10 (1930), p.17.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Problema vartosti vyhukuvan'." No.11-12 (1930), p.66. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Pro odnogo "teoretyka." No.1 (1930), p.54. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Pro amatora "krasoty." No.2 (1930), p.62. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Bazhannia trudiashchykh." No.4 (1930), p.59. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Knopkoidy." No.4 (1930), p.60. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Rozмова dvokh abo Ihor Sieverianin u "vechirni robitnychii"." No.5 (1930), p.57. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Khoroshyi fil'm." No.6-7 (1930), p.81. [*Bl'ok-not*]
- Prut, Valer.** "Mavy obertaiut'sia na "shakaliv." No.6-7 (1930), p.84. [*Bl'ok-not*]
- Radii, P.** "Zoriano." No.2 (1930), p.61. [*Bl'ok-not*]
- Raievs'kyi, S.** "Z. Kryshkul i hrafika." No.5 (1930), p.56. [*Bl'ok-not*]
- Raievs'kyi, S.** "Biuletyn'. Ob'iednannia molodykh myttsiv ukraiyny OMMU." No.6-7 (1930), p.86. [*Biuletyn'*]
- Redaktsiia.** "Pro V. Atamaniuka, pornohrafiu, hrafomaniu, literaturnu spekuliatsiu i yn." No.8 (1928), p.129.
- Redaktsiia.** "...Abo: "Problema ukrains'koho Polons'koho"." No.10 (1928), p.253.
- Redaktsiia.** "Trahichna smert' Edv. Strikhy" No.10 (1928), p.272.
- Redaktsiia.** "Pal'mov, V. N." No.8 (1929), p.2.
- Reding, Oskar [Hadzins'kyi, Volodymyr].** "Bur'iany provintsii." No.2 (1930), p.34.
- Reding, Oskar [Hadzins'kyi, Volodymyr].** "I shcho take nareshiti styl'?" No.6-7 (1930), p.54.
- Reding, Oskar [Redyng][Hadzins'kyi, Volodymyr].** "Lyst do chytachiv L. Skrypnykovoho "Inteligenta"." No.10 (1929), p.48.
- Rodnykh, I.** "Knyzhka "dlia narodu"." No.3 (1930), p.41.

- Roi, Zin'ko. "Tea-hariachka. Lyst iz Kyieva." No.1 (1927), p.64.
- Romov, Serhii. "Vid dadaizmu do siurrealizmu." No.9 (1929), p.33.
- S-ko, M. "Maisternia Ivana Padalky ta Iermilova." No.5 (1930), p.59. [*Bl'ok-not*]
- Saliienko, Mykhailo. "Nevelychka drama Pidmohyl'noho." No.11-12 (1930), p.70. [*Bl'ok-not*]
- Sanovych, A. "Livi v Nimechchyni." No.7 (1928), p.39.
- Sanovych, A. "Livi v Nimechchyni." No.8 (1928), p.117.
- Sanovych, A. "Knyha faktiv." No.3 (1929), p.56.
- Sanovych, A. "Tsikava stattia pro netsikavi rechi." No.7 (1929), p.37.
- Sedliar, V. "Zharty u vyrobnytstvi." No.4 (1928), p.306.
- Semenko, Mykhail'. "Entrez!" No.5 (1928), p.359.
- Semenko, Mykhail'. "Nasha literaturna diisnist'." No.6 (1928), p.397.
- Semenko, Mykhail'. "Pashkvil' V. Atamaniuka i Snihova Baba." No.9 (1928), p.190.
- Semenko, Mykhail'. "Lyst do molodykh poetiv." No.10 (1928), p.203.
- Semenko, Mykhail'. "Potribna rekonstruktsiia proletars'koho frontu literatury." No.1 (1930), p.32.
- Semenko, Mykhail'. "Krychushcha nikchemnist'." No.1 (1930), p.57. [*Bl'ok-not*]
- Semenko, Mykhail'. "Shche pro boichukistiv." No.3 (1930), p.52. [*Bl'ok-not*]
- Semenko, Mykhail'. "Za konsolidatsiiu proletarskykh syl v ukrains'kii literaturi." No.3 (1930), p. 57. [*Biuletyn*]
- Semenko, Mykhail'. "Nu i repliky." No.10 (1930), p.30.
- Semenko, Mykhail', et al. "Teatral'nyi dysput "Novoi Generatsii". Nash dysput pro teatr. Protokol zasidannia doslidcho-ideolohichnoho biura ARKK vid 5-ooho chervnia ts. r. [Geo Shkurupii, Ol. Poltorats'kyi, Viktor Ver, Iv. Malovichko, Hro Vakar, A. Sanovych, Dan Sotnyk]" No.6 (1929), p.59.
- Shant, Roliand [Schacht, Roland]. "Oleksander Arkhypenko [Archipenko]. Monohrafiia z iliustratsiiamy." No.3 (1930), p.34.
- Shkurupii, Geo. "Syhnal na spolokh друзiam - fal'shyva tryvoha." No.11 (1928), p.327.
- Shkurupii, Geo. "Dyktatura bohomaziv [Pro "Boichukistiv"]." No.10 (1929), p.26.
- Shkurupii, Heo. "Chomu my zavzhdy na barykadakh." No.2 (1927), p.30.
- Shkurupii, Heo. "Na shturm linoshchiv i neznaistva." No.3 (1928), p.211.
- Shramenko, [?], et al. "Pro teatr. Promovy. [Mykhail' Semenکو, D. Sotnyk, Ia. Savchenko, I. Kulyk, Ol. Poltorats'kyi]" No.10 (1929), p.74.
- Shteinberg, Ia. "Poiasniuval'na zapyska do proiektu teatru." No.8-9 (1930), p.63.
- Shteinberg, Ia. "Korinnia i poslidovnyi protses rozvytku stankovizmu." No.11-12 (1930), p.57.
- Shteinberg, M. "Vaha suchasnoho maliara na vyrobnytstvi." No.4 (1930), p.51.
- Shteinberh, Ia. "Retsept na "shchastia hromadian"." No.2 (1928), p.130.
- Shteinberh, Ia. "Zhytooseredok u vertykal'nomu planuvanni." No.3 (1929), p.78.
- Shteinberh, Ia. "Poiasnennia do proiektu Hirnychoho Instytutu v m. Stalino." No.12 (1929), p.74.
- Shteinberh, M. "Formal'notekhnichni elementy obrazotvorchoho mystetstva." No.11 (1929), p.63.
- Silka, S. "Hra svitla ta vidobrazhenykh kol'oriv." No.8 (1928), p.119.
- Skliarenko, Semen. "Zapiznilyi tvir." No.1 (1928), p.43.

- Skrypnyk, Leonid.** "Kino-vyrobnytstvo i kino-mystetstvo." No.1 (1927), p.43.
- Skrypnyk, Leonid.** "Zvenyhora O. Dovzhenka." No.3 (1927), p.56.
- Skrypnyk, Leonid.** "Hazeta." No.2 (1929), p.53.
- Skrypnyk, Leonid.** "Teatr, tsyrk, opera, tanok, muzyka." No.4 (1929), p.41.
- Skrypnyk, Leonid.** "Literatura. (Z posmertnoi teky)." No.5 (1929), p.34.
- Skrypnyk, Leonid.** "Krytychnyi bezumovnyi refleks Ievh. Kasianenka. (Z posmertnoi teky)." No.5 (1929), p.40.
- Skrypnyk, Leonid.** "Poeziia." No.9 (1929), p.17.
- Skrypnyk, Leonid.** "Asotsial'ni i sotsial'ni mystetstva." No.11 (1929), p.26.
- Skrypnyk, Leonid.** "Mystetstva sotsial'ni i asotsial'ni." No.12 (1929), p.25.
- Skuba, Mykola.** "Sygnal svoim." No.8-9 (1930), p.49.
- Skuba, Mykola.** "Odchaidushna vynakhidlyvist'." No.8-9 (1930), p.65. [Bl'ok-not]
- Skuba, Mykola.** "Husak na iakori." No.8-9 (1930), p.67. [Bl'ok-not]
- Slovins'kyi, A.** "Ploshcha Dzerzhyns'koho i budynok kooperatsii." No.6-7 (1930), p.74.
- Snihovyi, V.** "Teafront livoruch." No.6 (1929), p.47.
- Sotnyk, Dan.** "Iak pratsiuvaty fotohurtkam." No.2 (1930), p.48.
- Sotnyk, Dan.** "Iak pratsiuvaty fotohurtkam." No.3 (1930), p.47.
- Stepaniv, D.** "Real'ne." No.5 (1929), p.6.
- Strikha, Edvard.** "Nezrozumilo, kryvdno - ale fakt!" No.3 (1928), p.165.
- Sushyts'kyi, B.** "Teatr livoruch." No.1 (1930), p.42.
- Sushyts'kyi, B.** "Kinets' repertuaru." No.4 (1930), p.35.
- Sushyts'kyi, B.** "Moia rozmova z shanovnym oponentom." No.10 (1930), p.50.
- Sushyts'kyi, B.** "Synteza chy mekhanichne poiednannia?" No.11-12 (1930), p.47.
- T., Ippolit [Tovarets', Ippolit].** "Shche odne nasliduvannia." No.8-9 (1930), p.67. [Bl'ok-not]
- T., Ippolit [Tovarets', Ippolit].** "Evrika". Zhyvyi "kurylka". No.10 (1930), p.62. [Bl'ok-not]
- Taihe, K. [Teige, Karel].** "Do teorii Konstruktyvizmu [Pereklad z ches'koi M. Kryvyniuk]." No.3 (1929), p.51.
- Terent'iev, I.** "Na 29 rik." No.2 (1929), p.74.
- Terent'iev, I.** "F₁. F₂. F₃." No.3 (1929), p.62.
- Terent'iev, I.** "Industriial'na pobutovshchyna." No.10 (1929), p.43.
- Teriadi, E. [Teriade, E.].** "Ostanni tvory Lezhe [Léger]." No.9 (1928), p.188.
- Theriade [sic] [Teriade, E.].** "Zhuan Hri [Juan Gris]." No.12 (1928), p.432.
- Tovarets', Ippolit.** "Krytyka apolohetiv boichukizmu." No.8-9 (1930), p.52.
- Tsiborovs'kyi, M.** "Mekhanizm literaturnoho vplyvu." No.4 (1930), p.47.
- Turhanov, B.** "Metody slovesnoho vplyvu v reklami." No.12 (1929), p.30.
- Turhanov, B.** "Tekstove oformlennia agitpliaku." No.10 (1930), p.45.
- V.-Ch., S.** "Pro velyki litery." No.6-7 (1930), p.86. [Biuletyn]
- Val'den, Hervart [Walden, Herwarth].** "Mystetstvo v Evropi." No.9 (1928), p.170.

- Ver, Viktor.** "Iuvileine." No.10 (1928), p.216.
- Vertov, Dzyga.** "Liudyna z kino-aparatom, absoliutnyi kinopys i radio-oko. (Zaiavka avtora)." No.1 (1929), p.61.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Marksyzm," shcho pidliahaie sprostovanniu." No.12 (1928), p.418.
- Voinilovych, S.** "Teoriia ekstruktsii." No.7 (1929), p.22.
- Voinilovych, S.** "Teoriia ekstruktsii, ch. II. Vil'na tvorchist' i mystetska robota." No.8 (1929), p.33.
- Voinilovych, S.** "Teoriia ekstruktsii." No.9 (1929), p.22.
- Voinilovych, S.** "Teoriia ekstruktsii, ch. II (prodovzhennia). Orhanizatsiia mystets'koho tvorcu. Literatura." No.11 (1929), p.34.
- Voinilovych, S.** "Nevdali rozkopky abo Ol. Kopylenko vchyt'sia." No.3 (1930), p.53. [Bl'ok-not]
- Voinilovych, S.** "Maiakovs'kyi." No.5 (1930), p.30.
- Wteinberg, Ia. [sic] [Shteinberg, Ia.].** "Kvartal'na Zabudova [sic]." No.1 (1929), p.62.
- Zamoshkyn, N.** "Do pytannia pro tvorchist' "heniiv" i "bezumsiv." No.2 (1927), p.57.
- Zatvornyyts'kyi, H.** "Komunistychna ustanovka v kino." No.7 (1929), p.50.
- Zatvornyyts'kyi, H.** "Trom-Zaiavka." No.11 (1929), p.80.
- Zatvornyyts'kyi, H.** "'Trom" - trybuna robitnychoi molodi." No.2 (1930), p.44.
- Zemin, T.** "Falsyfikator." No.8-9 (1930), p.29.
- Zervos, Christian.** "Skulptura suchasnykh mysttsiv." No.1 (1929), p.74.
- Zervos, Kh. [Zervos, Christian].** "Z ostannikh chysel zakordonnykh zhurnaliv. Referentsii i vytyahy: "Maliarstvo Lia Serna" [La Serna]." No.5 (1928), p.379.
- Zet, Iuliian.** "Mat' malorosii. Kino-kartyna "Zemlia" ta proletars'kyi hliadach (feileton)." No.5 (1930), p.53.
- Zhira, Zh. [Ira, J.].** "Paryz'ke mystetstvo uchora i s'ohodnia." No.10 (1928), p.257.
- Zymnyi, Leonid.** "Kinchaimo slova!" No.10 (1929), p.20.
- Zymnyi, Leonid.** "Biuleten'. Po lithurtkakh." No.3 (1930), p.62. [Biuleten']
- Zymnyi, Leonid.** "Produktsiia z brachkom." No.5 (1930), p.60. [Bl'ok-not]
- Zymnyi, Leonid.** "Malopys'menne vydavnytstvo (?)." No.6-7 (1930), p.83. [Bl'ok-not]
- Zymnyi, Leonid.** "Biuleten'. Po lithurtkakh." No.8-9 (1930), p.69. [Biuleten']

Prose

This section contains all prose works, original as well as translated. These primarily represent short stories and novels but also include the *reportazh*, a "factual" genre in the journalistic mode that was highly prized by the Futurists. Literary "memoirs" are here as well, both actual and invented. The prose works range from the traditional to the highly experimental, and consist of parodies as well as hybrid works that combine verse and prose. *This section also contains two plays, a category too small to be identified separately.*

Apolliner, Hiiom [Apollinaire, Guillaume]. "Praz'kyi prokhozhyi." No.9 (1928), p.153.

Apolliner, Hiiom [Apollinaire, Guillaume]. "Metamorfoza. (Z frantsuz'koi Mariika Dyka)." No.9 (1929), p.13.

Brod, Maks [Brod, Max], and Hans Reiman. "Shliakh Iosypa Shveika do boha". (Epizod do p'iesy "Khorobryi soldat Shveik" Hasheka)." No.4 (1928), p.285. [Play]

Bulatovych, M. "Khlib." No.11-12 (1930), p.6. [Reportazh]

Bush, O. "Filosof L - 43." No.7 (1929), p.7.

Buz'ko, Dmytro. "Asta Nil'son. Opovidannia." No.3 (1927), p.36.

Buz'ko, Dmytro. "Tsinoiu krovy." No.5 (1928), p.344.

Buz'ko, Dmytro. "Opovidannia pro Sofochku i Dzhyma." No.1 (1929), p.25.

Buz'ko, Dmytro. "Holiandiia." No.12 (1929), p.4.

Buz'ko, Dmytro. "Etap." No.3 (1930), p.11. [Spohad]

Buz'ko, Dmytro. "Etap." No.4 (1930), p.16. [Spohad]

Buz'ko, Dmytro, and Heo Shkurupii. "Starym Dniptom v ostannii raz." No.1 (1927), p.21. [Reportazh]

Chernov, Leonid. "Tsyvilizatsiia. Opovidannia." No.3 (1927), p.26.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.3 (1927), p.17.

Chuzhyi, Andrii. "Liubov i holod. (Vichni problemy na tli suchasnosti)." No.1 (1928), p.19.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.3 (1928), p.186.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.4 (1928), p.279.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.7 (1928), p.22.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.10 (1928), p.230.

Chuzhyi, Andrii. "Vedmid' poliuiie za sontsem. Epizody z romanu." No.11 (1928), p.304.

Chyhyryn, Vit. "Dokumenty pro odnu liudynu." Faktazh. No.1 (1930), p.14.

Demych, Ie. "Pas de 1 1/2." No.5 (1929), p.16.

Dubins'kyi, I. "Pered Perekopom." No.11 (1929), p.4. [Reportazh]

Frenkel', L., and Ie. Iavorovs'kyi. "Karusel'." No.8 (1928), p.81.

Hromov, B. "Kraina zavyriukh." No.1 (1930), p.15. [Reportazh]

Ian, Ol. "Try opovidannia. "Kontrevoliutsiia v chornyl'nytsi". "Pryhoda". "Vesnianyi potsilunok". No.10 (1928), p.221.

Ian, Ol. "Son, rushnytsia i oseledtsi. Humoreska." No.10 (1930), p.11. [Prose(?)]

- Iar, Vil'm [Kapl'ia-Iavoros'kyi, Evhen]. "Plan mistera Roka. Opovidannia." No.3 (1927), p.48.
- Iavorovs'kyi, Ievhen. "Pislia makushans'koi. Opovidannia." No.3 (1927), p.12.
- Iavorovs'kyi, Ievhen. "Khameleonovi tini." No.6 (1928), p.407.
- Kardynalovs'ka, L. "Pomylka." No.5 (1928), p.331.
- Koliada, Geo. "Etiudy." No.10 (1928), p.236.
- Koliada, Geo. "Arsenal syl. Roman novoi konstruktsii." No.12 (1928), p.376.
- Korshun, M. "Lyst. Opovidannia." No.2 (1927), p.9.
- Kovalevs'kyi, V. "Soliana hariachka." No.5 (1929), p.28. [Reportazh]
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.1 (1927), p.69.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.2 (1927), p.63.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.3 (1927), p.67.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.1 (1928), p.72.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.2 (1928), p.148.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.3 (1928), p.230.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.4 (1928), p.311.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.5 (1928), p.387.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.6 (1928), p.455.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.7 (1928), p.42.
- Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid]. "Intelihent." No.8 (1928), p.121.
- Lantsut, M. "Pislia buri (uryvok)." No.8-9 (1930), p.12.
- Librysto, Ars. "Parodiini pamflety. 1) M. Ivchenko, "Misteriia sokiv"; 2) Iulian Shpol, "Zoloti tsutseniata"; 3) Holovko, "Zoloty bur'ian." No.11 (1929), p.50.
- Librysto, Ars. "Modernyi kovchek." No.2 (1930), p.56.
- Lopovok, L. "Budivnytstvo na Altai." No.10 (1929), p.6. [Reportazh]
- Lorbeer, Hans. "Spivocha-ptashechka. Z knyhy "Wacht auf", 1928." No.3 (1929), p.10.
- Lorbeer, Hans. "Viis'kovopoloneni. Z knyhy "Wacht auf", 1928." No.4 (1929), p.37.
- Mar'iamov, Ol. "Liudy i hasla." No.2 (1927), p.19. [Reportazh]
- Mar'iamov, Ol. "Amur z propelerom." No.1 (1928), p.8? [Reportazh]
- Mar'iamov, Ol. "Lyst iz Persii." No.10 (1928), p.212. [Reportazh]
- Mar'iamov, Ol. "Antratsyt." No.12 (1928), p.366. [Reportazh]
- Mar'iamov, Ol. "Merimpul-port." No.1 (1929), p.14. [Reportazh]
- Mar'iamov, Ol. "Chas krasnoi ryby." No.4 (1929), p.9. [Reportazh]
- Mehring, Walter. "Oksamytyny rukavytsiamy. Kuplet u prozi. (Robota nimets'koho dadaista. Per. z nim. L. Piontek)." No.3 (1927), p.46.
- Meter, Es. "Roman, shcho ioho bulo nazvano romanom." No.3 (1929), p.16.
- Myrhorods'kyi, P., and Iv. Malovichko. "Dva shchodennyky." No.2 (1929), p.29.
- Nadtochii, M. "Plianovym krokom." No.11 (1929), p.15. [Reportazh]
- Nadtochii, Myk. "Horodyna za Evropoiu." No.4 (1930), p.11. [Reportazh]
- Nedolia, Leonid. "Nebezpechna doroha. Uryvok z knyhy "Zhovti Braty." No.4 (1929), p.17. [Reportazh]

- Nedolia, Leonid.** "Khoroba." No.6-7 (1930), p.11. [Play]
- Perehuda, Ol.** "Klych moria." No.1 (1928), p.40.
- Perehuda, Ol.** "Zakony prerii." No.1 (1930), p.9. [Reportazh]
- Perehuda, Ol.** "Kakhovka." No.3 (1930), p.8. [Reportazh]
- Perehuda, Ol.** "Sim charivnykiv vorozhat'." No.5 (1930), p.17. [Reportazh]
- Perehuda, Ol.** "Ardeny ta brabansony." No.6-7 (1930), p.45. [Reportazh]
- Perehuda, Ol.** "Cherez iaruchy avtom." No.6-7 (1930), p.49. [Reportazh]
- Pisniachevs'kyi, B.** "Diiamant, mandaryna Chu-Pan-Chu." No.9 (1928), p.145.
- Poltorats'kyi, Ol.** "Perestoroza." No.11 (1928), p.285. [Reportazh]
- Poltorats'kyi, Ol.** "Cherez holovy krytykiv." No.2 (1929), p.9. [Reportazh]
- Poltorats'kyi, Ol.** "Reportazh z moralliu ta ne bez soly." No.5 (1929), p.9. [Reportazh]
- Poltorats'kyi, Ol.** "Sim hodyn u povitri." No.10 (1929), p.8. [Reportazh]
- Poltorats'kyi, Ol., and Dan Sotnyk.** "Donbas na pivdorozi." No.6 (1929), p.7. [Reportazh]
- Renn, Iurko.** "'Chervonyi prapor.'" No.12 (1929), p.18. [Reportazh]
- Ritter, Tadeush [Ritter, Tadeusz].** "Ekzotyka." No.4 (1928), p.290.
- Semenko, Mykhail', Ol. Poltorats'kyi, and Anatol' Petryts'kyi.** "Sprava pro trup: Dokumenty, shcho znaideno v kysheni u trupa." No.9 (1929), p.27.
- Semenko, Mykhail', Ol. Poltorats'kyi, and Anatol' Petryts'kyi.** "Sprava pro trup: Nekrol'oh z pryvodu smerty M. V. Semenka." No.9 (1929), p.29.
- Semenko, Mykhail', Ol. Poltorats'kyi, and Anatol' Petryts'kyi.** "Sprava pro trup: Spohady pro M. V. Semenka A. Petryts'koho." No.9 (1929), p.31.
- Shenheleia, Demna.** "Tyflis." No.9 (1929), p.5.
- Shkurupii, Geo.** "Povist' pro hirke kokhannia poeta Tarasa Shevchenka." No.5 (1930), p.8.
- Shkurupii, Heo.** "Misiats' z rushnytseiu." No.3 (1928), p.174.
- Skliarenko, Semen.** "Viter z hir." No.2 (1928), p.95.
- Skliarenko, Semen.** "Borys Dzhyn iz Podolu. Kino-roman." No.8 (1929), p.5.
- Skrypnyk, Leonid.** "Materialy do biohrafii pys'mennyka Loputs'ka (Z personal'nykh spohadiv)." No.11 (1928), p.293.
- Stepaniv, D.** "Z bl'oknotom po rudniakh." No.6 (1929), p.23. [Reportazh]
- Stepaniv, D.** "Faktura. (Iz shchodennyka odnoho komsomol'tsia)." No.10 (1929), p.22. [Reportazh]
- Tasin, Serhii.** "Kinets' kampanii." No.3 (1928), p.168.
- Tuhan-Baranovs'kyi, M.** "Chorna boroda." No.1 (1928), p.30.
- Tukhol's'kyi, Kurt [Tucholsky, Kurt].** "Nimechchyna, nimechchyna nad use! (Uryvok z knyzhky "Deutschland, Deutschland über alles". Pereklad A. Sanovycha)." No.2 (1930), p.10.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Eksperymental'nyi Deputat. Opovidannia." No.1 (1927), p.8.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Moie uhroblennia i voskresinnia. Memuary." No.2 (1927), p.59.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Sfinks." No.3 (1928), p.195.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Aero i verbliudy." No.5 (1930), p.22. [Reportazh]
- Vorm, Ole [Poltorats'kyi, O.].** "Pechatka. Opovidannia." No.3 (1927), p.7.

Vorm, Ole [Poltorats'kyi, O.]. "Tsukor." No.2 (1928), p.88.

Vorm, Ole [Poltorats'kyi, O.]. "Hlybokodumni notatky." No.9 (1928), p.164.

Zin'kiv, Iar. "Leleky." No.11-12 (1930), p.13.

Poetry

This section contains all works written in verse, original as well as translated. These include long narrative poems as well as lyrics. The Futurists defined "poetry" very loosely, using verse for everything from editorials and letters to political polemics and film scripts. This is partly reflected in the creative and arbitrary genre designations that many of the poems carry.

- Bazhan, Mykola.** "Tsyryk." No.3 (1927), p.23.
- Bazhan, Mykola.** "Elehia atraktsioniv." No.1 (1928), p.63.
- Bezborod'ko, H.** "Shakhtars'ke." No.8-9 (1930), p.5.
- Black, MacKnight.** "Letiuche koleso." No.3 (1927), p.47.
- Bronevs'kyi, V. [Broniewski, Wladyslaw].** "Ostannia viina." No.4 (1928), p.267.
- Bulatovych, M.** "Marsh travnevykh demonstrativ." No.6-7 (1930), p.3.
- Bulatovych, M.** "Nastup entuziiativ." No.11-12 (1930), p.3.
- Chernov, Leonid.** "Pisnia pro dvokh brativ." No.1 (1928), p.15.
- Chernov, Leonid.** "Chervonoarmiis'kyi marsh." No.2 (1928), p.92.
- Chuzhyi, Andrii.** "V seli veselomu sumno-samotno? - Dyvno! Problemna poeziiia." No.1 (1928), p.5.
- Chuzhyi, Andrii.** "Machkh." No.4 (1928), p.249.
- Chuzhyi, Andrii.** "Pislia Kheivy abo liudstvo, zamist' holovy khylyt' na zhyvit porozhnie mistse. Kazka dlia doroslykh." No.5 (1928), p.328.
- Chuzhyi, Andrii.** "Kozhne slovo po-svoiemu pakhne." No.5 (1929), p.26.
- Dmyterko, L.** "Travnevi notatky." No.7 (1929), p.17.
- Dubkov, Iu.** "Novii Heneratsii." No.9 (1928), p.152.
- Gering, Reinhard [Goering, Reinhard].** "Beauté." No.3 (1928), p.194.
- Hadenko, Iv.** "My vymahaem systemu." No.7 (1929), p.20.
- Hadenko, Iv.** "Zhintsi." No.10 (1929), p.25.
- Hadenko, Iv.** "Uchimos' nauky zdorov'ia." No.10 (1930), p.10.
- Hasko, Mechyslav.** "V Anhari." No.5 (1928), p.344.
- Hasko, Mechyslav.** "Rik u maibutnie (Futur-epopeia)." No.6 (1928), p.402.
- Hasko, Mechyslav.** "Rik u maibutnie. Futur-epopeia." No.1 (1929), p.38.
- Holovanivs'kyi, Sava.** "'Demonstratsiia"; "Osinnie". No.4 (1928), p.251.
- Holovanivs'kyi, Sava.** "Dobrodiiam." No.8 (1928), p.108.
- Holovanivs'kyi, Sava.** "Lystuvannia druziv. Sava Holovanivs'kyi - Viktoru Veru. "Tysnu ruku"." No.9 (1928), p.194.
- Holovanivs'kyi, Sava.** "Vypadkova zustrich." No.4 (1930), p.10.
- Iar, Vil'm [Kaplia-Iavoros'kyi, Evhen].** "Poeziiia remontu." No.3 (1927), p.10.
- Iar, Vil'm [Kaplia-Iavoros'kyi, Evhen].** "Podruzi." No.1 (1928), p.41.
- Iasens'kyi, Bruno [Iasienski, Bruno].** "Do frantsuz'koho proletariatu. (Z pol'skoi Mariia Dyka)." No.9 (1929), p.10.

- Iavorovs'kyi, Ievhen.** "Do mertvykh i zhyvykh na Ukraini i v emihratsii suschchykh. (Iz serii "Reabilitatsiia T.H. Shevchenka"). No.8 (1928), p.76.
- Iavorovs'kyi, Ievhen.** "Pisnia shofera." (Iz serii "Avtodor"). No.9 (1928), p.150.
- Iukhvid, Leonid.** "Prymityv." No.6-7 (1930), p.5.
- Koliada, Geo.** "Povstannia kvartaliv." No.9 (1928), p.163.
- Koliada, Geo.** "40° (Elastychni poemu)." No.4 (1929), p.6.
- Koliada, Geo.** "Poema pro te, iak staty vrodlyvym, maty u zhinok pospikh i buty shchaslyvym." No.5 (1929), p.32.
- Koliada, Heo [Geo].** "Smert' kapitalistychanii shpani, shcho provokuie viinu." No.11 (1928), p.292.
- Koliada, Heo [Geo].** "Ei vy, ne khapaite za manzhety tov. Shevchenka." (Iz serii "Reabil'tatsiia T.H. Shevchenka"). No.1 (1929), p.36.
- Korzh, Ol.** "Slavliu travynu." No.3 (1927), p.16.
- Korzh, Ol.** "Drovorub." No.3 (1928), p.185.
- Korzh, Ol.** "Lysty. Do M. Semenka. Do H. Koliady. (Virshi)." No.5 (1928), p.341.
- Korzh, Ol.** "Smert' selu." No.9 (1928), p.161.
- Korzh, Ol.** "Buduiemo - idem." (Iz serii "Futurysty na selo"). No.1 (1929), p.24.
- Korzh, Ol.** "Pro dytynstvo, step i reiky." No.4 (1929), p.14.
- Korzh, Ol.** "Futurysty v ataku na Zelenoho Zmiia. [Iz serii "Futurysty v ataku na Zelenoho Zmiia"]" No.5 (1929), p.8.
- Korzh, Ol.** "Rehochemo." No.8 (1929), p.17.
- Korzh, Ol.** "Khorobryi tovarysh." (Iz serii "Reabilitatsiia T.H. Shevchenka"). No.10 (1929), p.17.
- Korzh, Ol.** "Kolhosp." No.2 (1930), p.7.
- Korzh, Ol.** "Kolhosp." No.6-7 (1930), p.7.
- Kovalevs'kyi, V.** "Zustrich." No.7 (1929), p.5.
- Kovalevs'kyi, V.** "Baliada pro bliashani kukhlyky." No.8 (1929), p.18.
- Kovalevs'kyi, V.** "Uryvok z Balady pro bliashani kukhlyky." No.9 (1929), p.12.
- Kovalevs'kyi, V.** "Pisnia dalekoskhidn'oi." No.1 (1930), p.8.
- Kovalevs'kyi, V.** "Ipryt." No.12 (1928), p.406.
- Lopatyns'kyi, Favst.** "Dynamo (Asotsiatsiia vid Vel'sovoho "Boh Dynamo"). Kino-stsenarii." No.7 (1928), p.8.
- Maiakovs'kyi, V.** "Masam ne zrozumilo. (Pereklad M. Semenko)." No.5 (1930), p.3.
- Malovichko, Iv.** "Kordyl'iera." (Iz serii "Avtodor"). No.9 (1928), p.151.
- Malovichko, Iv.** "Saliutuiu." No.10 (1928), p.220.
- Malovichko, Iv.** "Pershomu futurystu." No.2 (1929), p.6.
- Malovichko, Iv.** "Odesa - Kharkiv." No.4 (1929), p.34.
- Malovichko, Iv.** "Donbas." No.5 (1929), p.4.
- Malovichko, Iv.** "Promyslovist' i mystetstvo." No.6 (1929), p.4.
- Malovichko, Iv.** "Nauka i relihiia." No.8 (1929), p.24.
- Malovichko, Iv.** "Miud." No.9 (1929), p.3.

- Malovichko, Iv.** "Zmist mista. (Uryvok z poemy)." No.10 (1929), p.3.
- Malovichko, Iv.** "Luhans'ka vesna." No.4 (1930), p.8.
- Maloviqko, Iv. [sic] [Malovichko, Iv.].** "Khlibozavod." (Iz serii "Futurysty na selo"). No.1 (1929), p.22.
- Mel'nyk, Petro.** "Kyiv." No.7 (1929), p.18.
- Mel'nyk, Petro.** "Liryka provintsii." No.12 (1929), p.3.
- Mel'nyk, Petro.** "Na 100." No.1 (1930), p.8.
- Mykhailiuk, Andrii.** "Kolhosp." (Iz serii "Futurysty na selo"). No.10 (1929), p.7.
- Mykhailiuk, Andrii.** "P'iatyrichka nam!" No.3 (1930), p.6.
- Mykhailiuk, Andrii.** "Na sil's'ku temu." No.4 (1930), p.6.
- Mykhailiuk, Andrii.** "Traktorbud." No.5 (1930), p.6.
- Nedolia, Leonid.** "Desiat' zym." No.2 (1928), p.101.
- Nedolia, Leonid.** "Zhenshchyni-kolhospnytsi." No.10 (1930), p.3.
- Paliichuk, Iu.** "Dniprel'stan"; "LL." No.4 (1928), p.256.
- Paliichuk, Iu.** "Mai." No.7 (1928), p.21.
- Paliichuk, Iu.** "Marsh Avtodora." (Iz serii "Avtodor"). No.10 (1928), p.228.
- Paliichuk, Iu.** "Sukhyi Zakon." (Iz serii "Futurysty v ataku na Zelenoho Zmiia"). No.12 (1928), p.364.
- Paliichuk, Iu.** "Vohon' po budniakh." No.4 (1929), p.16.
- Paliichuk, Iu.** "Promova pro zmahannia." No.12 (1929), p.3.
- Paliichuk, Iu.** "Protsvitannia." No.8-9 (1930), p.4.
- Pustyns'kyi, I.** "Hudut' pliatsdarmy." No.10 (1930), p.8.
- Radii, P.** "Marsh dniprel'stanivtsiv." No.4 (1930), p.8.
- Reshetnyk, Mykola.** "Zavod "zh. r."." No.6-7 (1930), p.4.
- Reshetnyk, Mykola.** "Brygadyr Anton." No.11-12 (1930), p.4.
- Rokhovych, Oleksander.** "Ia hotuius' do vyshu." No.10 (1930), p.8.
- Saliienko, Mykhailo.** "Pershyi pokhid." No.8-9 (1930), p.6.
- Sandburg, Carl.** "Triitsi." No.1 (1927), p.38.
- Semenko, Mykhail'.** "Uryvok iz "Povemy pro te, iak povstav svit i zahynuv Mykhail' Semenko." No.1 (1927), p.3.
- Semenko, Mykhail'.** "Pro komunizm." No.2 (1927), p.18.
- Semenko, Mykhail'.** "Shche uryvok iz "Povemy pro te, iak povstav svit i zahynuv Mykhail' Semenko"." No.2 (1928), p.103.
- Semenko, Mykhail'.** "Odvertyi lyst do tov. Vol. Koriaka." No.3 (1928), p.171.
- Semenko, Mykhail'.** "Tak pochynaet'sia "Povema pro te, iak povstav svit i zahynuv Mykhail' Semenko"." No.5 (1928), p.348.
- Semenko, Mykhail'.** "Uryvok iz "Povemy pro te, iak povstav svit i zahynuv Mykhail' Semenko"." No.6 (1928), p.418.
- Semenko, Mykhail'.** "Zaklyk do vsikh, khto mene dobre rozumiie po obydyi storony kordonu. Pamflet." No.8 (1928), p.69.
- Semenko, Mykhail'.** "Odvertyi lyst do tov. Kurbasa." No.9 (1928), p.137.

- Semenko, Mykhail'.** "Mii reid u vichnist'." No.12 (1928), p.365.
- Semenko, Mykhail'.** "Mii reid u viqnist' [sic]." No.1 (1929), p.6.
- Semenko, Mykhail'.** "Povema pro te, iak povstav svit i zahynuv Mykhail' Semenکو." No.2 (1929), p.21.
- Semenko, Mykhail'.** "Evropa i my." No.3 (1929), p.6.
- Semenko, Mykhail'.** "Konkretna propozyziia do vsikh literatury, mystetstva i nauky robitnykiv, shcho ikh NKO chy inshi vidpovidni ustanovy maiut' vidriadzhaty u zakordonnu poizdku (Z zakordonnykh virshiv)." No.8 (1929), p.2.
- Semenko, Mykhail'.** "Pisnia poeta, shcho probuv try tyzhni u Berlini za komandirovkoiu Nar. Kom. Osvity (Z zakordonnykh virshiv)." No.8 (1929), p.3.
- Semenko, Mykhail'.** "Nakaz het'mans'kii upravu na chas perebuvannia na emigratsii (Z zakordonnykh virshiv)." No.8 (1929), p.4.
- Semenko, Mykhail'.** "Himn khliborobiv-het'mantsiv (Z zakordonnykh virshiv)." No.8 (1929), p.4.
- Semenko, Mykhail'.** "Pro epokhy i s'ohodnishnykh blikh." No.5 (1930), p.4.
- Semenko, Mykhail'.** "Zhovtnia udar." No.11-12 (1930), p.3.
- Shkurupii, Geo.** "Pisnia zarizano ho kapytana." No.7 (1928), p.28.
- Shkurupii, Geo.** "Marsh rostu." No.3 (1930), p.5.
- Shkurupii, Geo.** "Iuvileina promova." No.1 (1927), p.18.
- Shkurupii, Geo.** "Desiatyi." No.2 (1927), p.5.
- Shkurupii, Geo.** "Armiia armii." No.2 (1928), p.86.
- Shkurupii, Geo.** "Moia Oratoriia." (Iz serii "Reabilitatsiia T.H. Shevchenka"). No.5 (1928), p.325.
- Skuba, Mykola.** "Ia." No.4 (1928), p.256.
- Skuba, Mykola.** "Perehony." No.3 (1929), p.38.
- Skuba, Mykola.** "Pro kobzu, Tarasa Shevchenka i krushynovu sopilku." No.6 (1929), p.31.
- Skuba, Mykola.** "Pisnia pro avto." No.7 (1929), p.3.
- Skuba, Mykola.** "Viriu." No.11 (1929), p.3.
- Skuba, Mykola.** "Pravda" No. 4430." No.1 (1930), p.5.
- Slipko, Iurii.** "Marsh." No.8-9 (1930), p.7.
- Sobko, V.** "Traktorobudivs'kyi zhovten'." No.11-12 (1930), p.3.
- Stande, St. [Stande, Stanislaw Ryszard].** "Slova. (Z knyhy "Napevno my", 1928)." No.3 (1929), p.9.
- Strepet, Vasyl'.** "Kul'turkhib (Shmatok ahitplakatu)." (Iz serii "Futurysty na selo"). No.4 (1929), p.40.
- Strepet, Vasyl'.** "Virsh pro Hal'ku." No.8-9 (1930), p.4.
- Strikha, Edvard.** "Radiotezy." No.3 (1927), p.34.
- Strikha, Edvard.** "Radioparodezy. P. Tychyna. H. Koliada." No.1 (1928), p.29.
- Strikha, Edvard.** "Zozendropiia." No.4 (1928), p.259.
- Strikha, Edvard.** "Tantsiuite chytachi." No.5 (1928), p.355.
- Strikha, Edvard.** "Bez ikon i bez trupiv!!!" (Iz serii "Reabilitatsiia T.H. Shevchenka"). No.7 (1928), p.5.

- Strikha, Edvard.** "My kydaemo pyt' ne vodu." (Pamflet II iz serii "Futurysty v ataku na Zelenoho Zkhiia"). No.9 (1928), p.142.
- Tasin, Serhii.** "Ostannia viina." No.1 (1928), p.39.
- Tasin, Serhii.** "Chervonohvardiiets'." No.2 (1928), p.115.
- Titterton, V. R. [Titterton, W. R. (William Richard)].** "Tak bazhaly b my buty u Blaiti." No.1 (1928), p.46.
- Tkachenko, P.** "Za 7 + 17." No.11 (1929), p.12.
- Tuhan-Baranovs'kyi, M.** "Nemynuche." No.2 (1928), p.114.
- Tuvim, Iul'ian [Tuwim, Iulian].** "My... liudy." No.2 (1927), p.25.
- Tyrsa, Dmytro.** "Udarnyts'kyi marsh." No.8-9 (1930), p.7.
- Uolles, Dzh. S. [Wallace, G. S.].** "Pershi desiat' rokiv. (Virsh z anhl. per. V.R.)." No.2 (1928), p.115.
- Vakar, Gro.** "Lystuvannia druživ. Gro Vakar - Savi Holovanivs'komu." No.2 (1929), p.76.
- Vakar, Gro.** "Na shturm selians'kykh zakutkiv." (Iz serii "Futurysty na selo"). No.3 (1929), p.13.
- Vakar, Hro.** "Odynadtsiatyi." No.11 (1928), p.310.
- Vakar, Hro.** "Uryvok z promovy na dysputi Komu? Potribne? Mystetstvo?" No.6 (1929), p.3.
- Vakar, Hro.** "Ostannii borh." No.11 (1929), p.13.
- Vakar, Hro [Gro].** "Lyst do pys'mennyka, shcho pirnuv u bohemu." (Pamflet II iz serii "Futurysty v ataku na Zelenoho Zmiia"). No.9 (1928), p.143.
- Ver, Viktor.** "'Misiats'; 'Provesna'." No.4 (1928), p.254.
- Ver, Viktor.** "Sacco-Vanzetti." No.8 (1928), p.107.
- Ver, Viktor.** "Zaklyk." No.8 (1928), p.112.
- Ver, Viktor.** "Halop." No.9 (1928), p.162.
- Ver, Viktor.** "Lystuvannia druživ. Viktor Ver - Savi Holovanivs'komu." No.9 (1928), p.193.
- Ver, Viktor.** "7 lystopada." No.11 (1928), p.283.
- Ver, Viktor.** "Port." No.11 (1928), p.284.
- Ver, Viktor.** "Nash." (Iz serii "Reabil'tatsiia T.H. Shevchenka"). No.12 (1928), p.372.
- Ver, Viktor.** "Peretop." No.1 (1929), p.20.
- Ver, Viktor.** "Haslo." No.2 (1929), p.8.
- Ver, Viktor.** "Za qas." [sic] [Za chas] No.2 (1929), p.40.
- Ver, Viktor.** "Donbasy." No.6 (1929), p.21.
- Ver, Viktor.** "1919-i. Fakto-poema." No.11 (1929), p.22.
- Ver, Viktor.** "1919-i. Fakto-poema. Rozdil II. "Bii"." No.12 (1929), p.16.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Konkvistadory." No.1 (1927), p.36.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Doky." No.1 (1927), p.37.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Virsh" ("Mizh neutstva i mizh marazmu..."). No.2 (1927), p.26.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Promova Oleksy Teodorovycha Vlyz'ka z pryvodu velkoi nepomirkovanosti ioho fanatychnykh tovaryshiv do rozhevoho sotsiializmu bezsmertnykh." No.3 (1927), p.5.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Sichneve povstannia." No.4 (1928), p.245.

- Vlyz'ko, Oleksa. "Harmatnyi marsh." No.5 (1928), p.329.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Revoliutsiinyi intelihent (Syrovyna z epopeii "Sichneve povstannia")." No.6 (1928), p.400.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Daiose sel'ters'koi vody!" (Iz serii "Futurysty v ataku na Zelenoho Zmiia"). No.8 (1928), p.110.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Zaklyk do hromads'koi dystsypliny." (Iz serii "Reabilitatsiia T.H. Shevchenka"). No.10 (1928), p.228.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Peredovyi virsh." No.11 (1928), p.282.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Tet-a-tet z Veneroiu Milos'koiu." No.1 (1929), p.7.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Unter anderm revue ist auch Kunst." No.6 (1929), p.30.
- Vlyz'ko, Oleksa. "Baliada hirkoi pravdy." No.5 (1930), p.5.
- Zaizhdzhii, K. "Kamera No. 7." No.3 (1930), p.5.
- Zorian, D. "Papi No. 11." No.6-7 (1930), p.3.
- Zorian, D. "Za lashtunkamy nezrozumilykh tempiv." No.11-12 (1930), p.5.
- Zymnyi, Leonid. "Pro styli." No.3 (1929), p.40.
- Zymnyi, Leonid. "My nad trupamy." No.5 (1929), p.15.
- Zymnyi, Leonid. "Udaramy." No.7 (1929), p.2.
- Zymnyi, Leonid. "Reisiv reidamy." No.9 (1929), p.15.
- Zymnyi, Leonid. "Ne v den' iuvileiu." No.11 (1929), p.10.
- Zymnyi, Leonid. "Komuny." No.2 (1930), p.5.
- Zymnyi, Leonid. "Kadry." No.8-9 (1930), p.3.
- Zymnyi, Leonid. "Vantazh." No.10 (1930), p.6.

Correspondence and Letters

This section contains letters to the editor, correspondence between the editor and readers, as well as personal mail among Futurists of a theoretical, humorous and polemical nature. Some correspondence is purely fictitious.

"Vidpovidi na zapytannia chytachiv. "[Rozdil]...pochnemo z No. 2..." No.1 (1927).

"Vidpovidi chytacham." No.3 (1927), p.79.

"Vidpovidi chytacham." No.1 (1928), p.78.

"Vidpovidi chytacham." No.2 (1928), p.158.

"Vidpovidi chytacham." No.3 (1928), p.238.

"Vidpovidi chytacham." No.4 (1928), p.319.

"Vidpovidi chytacham." No.6 (1928), p.463.

"Vidpovidi chytacham." No.9 (1928), p.195.

"Vidpovidi redaktsii." No.1 (1929), p.79.

"Vidpovidi chytacham." No.2 (1929), p.78.

"Vidpovidi chytacham." No.4 (1929), p.79.

Bilenko, Les'. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Shanovnyi tovaryshu Semenko." No.7 (1928), p.60.

Ch., A. "Lystuvannia z redaktsiieiu. "Dumky filosafo za kholodnoi kimnaty"." No.1 (1928), p.70.

Dovbaniuk, Olena. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Pro S. Shchupaka." No.7 (1928), p.59.

Hadzins'kyi, V. [Gadzins'kyi]. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst Vol. Hadzins'koho." No.2 (1928), p.156.

Holovanivs'kyi, Sava. "Lystuvannia druživ. Sava Holovanivs'kyi - Viktoru Veru. "Tysnu ruku"." No.9 (1928), p.194.

Iavors'kyi, Lev. "Lystuvannia z redaktsiieiu. [Lyst]." No.2 (1929), p.78.

Incognito, Poet. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst Poeta Incognita." No.4 (1928), p.317.

Iurkivs'kyi, B. (Poet Incognito). "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst t. B. Iurkivs'koho (Poeta Incognito)." No.11 (1928), p.354.

Ivanenko, Ivan Ivanovych. "Lystuvannia z chytachamy. Lyst." No.3 (1927), p.66.

Kamins'kyi, V. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst V. Kamins'koho." No.5 (1928), p.392.

Kutiuvyi, P. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst P. Kutiuvoho." No.5 (1928), p.391.

Kytsiuk, S. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Dva lysty S. Kytsiuka." No.2 (1928), p.157.

Lypyts'kyi, O. V. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst t. Lypyts'koho (Kryvvy rih)." No.5 (1928), p.390.

O., B. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst uchytelia B. O." No.4 (1928), p.317.

Polishchuk, Valerian. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Valerian Polishchuk do redaktsii "Nova Hereatsiia"." No.9 (1928), p.195.

Prampolini, Henrikh [Prampolini, Enrico]. "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst Henrikha Prampolini." No.2 (1928), p.158.

- Rostyslav.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. "Liubliu chotyr'okh ukrains'kykh poetiv. (Lyst do redaktsii)." No.3 (1928), p.234.
- Semenko, Mykhail'.** "Lystuvannia druživ. Lyst M. Semenka do Edvarda Strikhy." No.2 (1928), p.155.
- Semenko, Mykhail'.** "Lystuvannia druživ. Mykhail' Semenka - Edvardovi Strisi." No.3 (1928), p.234.
- Semenko, Mykhail'.** "Lystuvannia druživ. Mykhail' Semenka - Chan Zhanu ." No.5 (1928), p.389.
- Shepel's'kyi, [V.].** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst do zhurnalu "Nova Generatsiia." No.4 (1929), p.78.
- Shepel's'kyi, V.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Shanovnyi redaktore." No.7 (1929), p.65.
- Shkliars'kyi, D.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst D. Shkliars'koho." No.12 (1928), p.434.
- Shmal'onnyi, Fedir.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. [Lyst]." No.2 (1929), p.77.
- Shteinberh, Ia.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst arkhitekta Ia. A. Shteinberha." No.1 (1928), p.71.
- Shteinberh, Ia.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Do redaktsii zhurnalu "Nova Heneratsiia." No.3 (1928), p.234.
- Skuba, Mykola.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst tov. Skuby." No.4 (1928), p.318.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia z chytachamy. Maksymum vymahaemo, bezlich damo." No.3 (1927), p.64.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia druživ. Lyst Edvarda Strikhy do M. Semenka." No.2 (1928), p.154.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia druživ. Edvard Strikha - M. Semenkovi." No.3 (1928), p.234.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia druživ. Edvard Strikha - Mykhail' Semenkovi." No.5 (1928), p.389.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. "Edvard Strikha pro Edvarda Strikhu." No.6 (1928), p.460.
- Strikha, Edvard.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Vidpovid' Edvarda Strikhy "Edvardovi Strisi." No.6 (1928), p.461.
- Vakar, Gro.** "Lystuvannia druživ. Gro Vakar - Savi Holovanivs'komu." No.2 (1929), p.76.
- Veber, Olena.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst vid družyny Edv. Strikhy Oleny Veber." No.10 (1928), p.273.
- Ver, Viktor.** "Lystuvannia druživ. Viktor Ver - Savi Holovanivs'komu." No.9 (1928), p.193.
- Vertsmann, I.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. "Libo 'N.G.' - Ukrainskii 'LEF'. Libo ne 'LEF', no chto togda?"" No.7 (1928), p.62.
- Virnyi, Mykola.** "Shcho pysnut' chytachi. "Prosto po komunistychnii kolii maibut'oho" [Pro "Bumeranh" i "Zustrich tr'okh"]. No.1 (1927), p.60.
- Virnyi, Mykola.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst t. M. Virnoho." No.3 (1928), p.234.
- Vlyz'ko, Oleksa.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst Ol. Vlyz'ka." No.10 (1928), p.273.
- Vlyz'ko, Oleksa, et al.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst hrupy spivrobitnykiv "N.G." [Pro M. Gor'koho]. No.10 (1928), p.273.
- Zelens'kyi, D.** "Lystuvannia z redaktsiieiu. Lyst do redaktsii." No.6 (1929), p.53.
- Zhan, Chan.** "Lystuvannia druživ. Chan Zhan - Mykhail' Semenkovi." No.5 (1928), p.389.

Photographs and Reproductions

This section identifies photos and various art works that appeared in the journal as part of the illustrated material. It includes architectural projects, interior designs, drawings as well as photos of stage designs and theatrical productions. Page numbers are not included here because the journal, for the most part, did not paginate these items.

Marionetky (Lial'kovyi teatr). Mystets'ko-promyslova shkola v Halli (Halle). No.1 (1927).

Uspikhy ukrainizatsii v Kharkovi. No.1 (1927).

Khina? U kharkovi! No.1 (1927).

Proiekt budynku uriadu USRR (II premii). Perspektyva z aeroplanu budynka [sic] uriadu. Iuvileina vystavka v budynku derzhpromyslovosti. No.2 (1927).

Proiekt budynka [sic] uriadu USRR. Iuvileina vystavka v Bud. derzhpromyslovosti. Viddil arkhitektury. No.2 (1927).

Shtuthars'ka zhytlova vystavka. Proiekt spal'ni. Zahal'nyi vyhliad vystavky; Tsentral'na zalnia. (Do statii S. Mykhailovycha). No.2 (1927).

Shcho lyshylosia i shcho robymo [Budivnytsvo]. No.3 (1927).

Budynok Derzhpromyslovosti v Kharkovi. No.3 (1927).

Formal'nyi zbih mystetstva nehriv ta evropeis'koho foto. No.1 (1928).

Nehrytians'ka maska. No.1 (1928).

Masky nehriv. No.1 (1928).

Braty Friatellini. Vidomi evropeis'ki kloyny. No.1 (1928).

Teatr Henrikha Prampolini. Italia. No.1 (1928).

Zrazky suchasnoi zakordonnoi arkhitektury. No.2 (1928).

Vulytsiia Stevensa (Paryzh). No.2 (1928).

Novi ozdoby na budynku Narkomfinu u Kharkovi. No.2 (1928).

Protret V. I. Lenina kintsia 1917 roku (z arkhivu Instytutu im. t. Lenina, Moskva). No.2 (1928).

Liverpul' [Liverpool]. Shliuzna brama novykh dokiv. No.2 (1928).

"Fasadnyky" za robotoiu; Novi ozdoby na budynku Narkomfinu v Kharkovi. No.2 (1928).

Suchasne maliarstvo za kordonom. No.3 (1928).

Za kordonom. Viis'kove povitroplavannia. No.3 (1928).

Cherez krylo aeroplanu. No.3 (1928).

Chervona Armia na manevrakh. Dymova zavis. Chastyny zv'iazku. No.3 (1928).

Popil'nytisia (Vyhliad zverkh i zi spodu). (Do statii "Zharty u vyrobnytstvi"). No.4 (1928).

Suprematyzm u tekstyli. No.5 (1928).

Niiahara vnochi. Amerykans'ke foto. No.5 (1928).

"Riz'biani ihrashky z pobutu Khyny." Vystavka revoliutsiinoi Khyny v muzei revoliutsii v Moskv. No.6 (1928).

- Nova kupal'nia v zakhidnii chastyni Berlinu zbudovana pid keruvanniam arkhitektoriv iz Bauhauza (Dessau). No.6 (1928).
- Lial'kovi teatry u Kyievi. Lial'kovi teatry u Kyievi (Pryhody khintsia Chu-Pan-Chu). Lial'kovi teatry u Moskvi (Do staty "Kul'tura dlia ditei" Dm. Holubenka). No.6 (1928).
- Novi kupal'ni v zakhidnii chastyni Berlinu. No.6 (1928).
- Vystavka mod u Berlini. No.6 (1928).
- Proiekt klubu pry zavodi Dyk-a. No.7 (1928).
- Proiekt Dynasovoho zavodu. No.7 (1928).
- Budivnytstvo kinofabryky u Kyievi. Robochi momenty. Foto. No.7 (1928).
- Material'nyi dobir. Roboty kino-foto viddilu Kyievs'k. khud. instytutu. No.7 (1928).
- K. Kh. I. (Foto). No.9 (1928).
- Model' nebosiahu. "Hochhaus". 1921. Iliustratsii do staty "Mis-van-der-Rohe"[Mies van der Rohe]. No.10 (1928).
- Mis-van-der-Rohe [Mies van der Rohe]. Berlin. "Budynok kontor (Bürohaus) v Berlini". 1922 r.. Villa. No.10 (1928).
- Iliustratsii do staty "Skul'ptura suchasnykh maliariv". No.1 (1929).
- Na obkladyntsi. "V. I. Lenin" (zbil'shennia z kino-kadru). No.2 (1929).
- Portret t. L. Skrypnyka. No.3 (1929).
- Iliustratsii do staty K. Malevycha "Lezhe, Gri, Herbin, Mettsinger" [Léger, Gris; Herbin; Metzinger]. No.5 (1929).
- Zrazky zakhidn'o-evropeis'koi arkhitektury. No.7 (1929).
- Postanovka "Komandarm 2" v teatri im. V. Meierkholda. No.8 (1929).
- Iliustratsii do staty S. Mykhailovycha. No.8 (1929).
- Iliustratsii do staty K. Malevycha. No.8 (1929).
- Khronika vseukrains'koho zl'otu pioneriv. No.9 (1929).
- Cherhovyi liapsus "fotorobysa". No.9 (1929).
- Kartyny z II-oi Vseukrains'koi Khud. Vystavky. No.10 (1929).
- Iliustratsii do staty arkh. Kravtsia "Tverdyi krok". No.10 (1929).
- Zrazky nainovishykh mebliv i ustatkuvannia (Nimechchyna). No.10 (1929).
- II Vseukrains'ka Khud. Vystavka. No.11 (1929).
- Zrazky mebliv i ustatkuvannia (Nimechchyna). No.11 (1929).
- Postanovka "Dyktatury" M. Tereshchenka v Odes'kii Derzhdrami. No.11 (1929).
- Iliustratsii do staty K. Malevycha. No.11 (1929).
- Zrazky pobutotvorchoho mystetstva Nimechchyny. No.12 (1929).
- Stseny z p'iesy "Dyktatura" I. Mykytenka v postanovtsi Teatru im. Franka. No.2 (1930).
- Foto do staty Korbiuz'ie [Le Corbusier] "Nahaduvannia arkhitektam". No.2 (1930).
- Balet-pantomima "futbolist" v Derzhavnii stolychnii Operi. No.2 (1930).
- Fabryka forda v Detroiti. No.3 (1930).
- Faktura hramofonnoi plativky. No.3 (1930).

- Faktura materialu. No.3 (1930).
- Faktura rechei.Robota uchniv I kyivs'koi khudozhn'o-industriial'noi shkoly. No.4 (1930).
- Faktura vody. No.4 (1930).
- Stseny z p'iesy A. Bezymens'koho "Postril" v odes'kii derzhdrami. Pereklad M. Semenko. Postanovka rezh. Marka Tereshchenka. Oformlennia khud. Val'denberga ta Ladury. No.5 (1930).
- Khvylyny vidpochynku. No.5 (1930).
- Oformlennia prymishchennia Piskatora [Piscator, Erwin]. No.6-7 (1930).
- Harazhove prymishchennia. No.8-9 (1930).
- Obkladynka knyzhok M. Skuby ta Iv. Malovichka. No.8-9 (1930).
- Nova model' telefona fabryky H. Ful'da. No.10 (1930).
- Oformlennia vystavky presy USRR khud. [Adol'fa] Strakhova. No.10 (1930).
- Proiekt "symul'tanichnoho" teatru u Varshavi. No.10 (1930).
- Obkladynky knyzhok M. Semenka ta Ol. Poltorats'koho. No.10 (1930).
- Systemy vikonnykh riam (Zoshyt mystetstva). No.11-12 (1930).
- Zakordonni pys'mennyky, delegaty MBRL na zhovtnevykh sviatakh u Kharkovi. No.11-12 (1930).
- Proiekt knyzhkovy-hrafichnoi fabryky u Kharkovi. No.11-12 (1930).
- Arp, Hans [Arp, Jean (Hans Arp)]**. Maliarstvo, 1928. No.11 (1928).
- Baumaister, Villi [Baumeister, Willi]**. Iliustratsii do ioho zh statti, "Deshcho pro ploschchynu" v No. 7 "N.H.". Oformlennia prostoru. Kartyna na stuntsi. Abstraktnist' na chervonomu tli. Polosata fihura na rozhevomu tli. Heroichna kartyna. No.6 (1928).
- Baumaister, Villi [Baumeister, Willi]**. Na obkladyntsi. Rysunok. No.7 (1928).
- Baumaister, Villi [Baumeister, Willi]**. Ostanni roboty ts'oho maistra. Foto-rysunky. Stiika na rutsi. Khokei. No.7 (1928).
- Beling, Rudol'f [Belling, Rudolf]**. Tryzhuk. No.4 (1930).
- Belinh, Rudol'f [Belling, Rudolf]**. Faians. Vyrobnycha marka. No.1 (1928).
- Belinh, Rudol'f [Belling, Rudolf]**. Fontan-kolodiaz' v zakhidnii chastyni Berlinu. No.6 (1928).
- Bidenko, A.** Budynok Derzhpromyslovosty. No.10 (1928).
- Bilins'kyi, [?], and [?] Okulich.** Kadry z fil'mu "Dyvys' v oba". No.5 (1929).
- Brak, Zhorzh [Braque, Georges]**. 1. Nature Morte. 2. Nature Morte (1927). No.4 (1928).
- Brendel', E. [Brendel, Erich]**. Chainyi stolyk. No.1 (1930).
- Breuer [sic], Marsel' [Breuer, Marcel]**. Mebli. Metalevi mebli firmy Konrad. No.8-9 (1930).
- Brods'kyi, M., and A. Nikolaiev.** Kino-pliakaty. No.8 (1929).
- Brovn, Nikolaus.** Svitloplastyka. No.2 (1930).
- Bryzhalin, Ie.** Suchasne Budivnytstvo. Budynok Derzhpromyslovosty v Kharkovi. Foto. No.2 (1927).
- Bryzhalin, Ie.** Budynok Derzhpromyslovosty. Foto. No.8 (1928).
- Bryzhalin, Ie.** "Peredvyborchyi karnaval" [Foto na obkladyntsi]. No.4 (1929).
- Busher, Al'ma [Buscher, Alma]**. Komoda i stil dlia vanny. No.1 (1930).
- Chashnyk, I.** Suprematyzm u tekstyl'nomu vyrobnytstvi; suprematychnyi arkhitekturnyi ornament. No.5 (1928).

- Chiriko, H. [Chirico, Giorgio de].** Manekeny na uzberezhzhi. No.3 (1928).
- Demuts'kyi, D.** Kadry z fil'mu "Arsenal". No.2 (1929).
- Deslav, Ievhen.** Kadry z fil'mu. No.1 (1929).
- Deslav, Ievhen.** Kadry z fil'mu "Elektrychna nich". No.4 (1929).
- Deslav, Ievhen.** Kadry z fil'mu "Monparnas", 1929. No.6 (1929).
- Dmytrenko, M.** Vuhlekopy (Olivets'). Kyiv. OMMU. No.5 (1930).
- Dovzhenko, O.** Kadry z fil'mu "Zvenyhora". No.3 (1927).
- Dovzhenko, O.** Kadry z fil'mu "Zemlia". No.1 (1930).
- Dovzhenko, O.** Kadry z fil'mu "Zemlia". No.3 (1930).
- Dresler, V.** Nova Rechevist'. Oliia. No.8 (1928).
- Dubrovs'kyi, [?].** L'okhy z vynom v Krymu. No.5 (1928).
- Ekhtermeiier, K.** Nova Rechevist'. Oliia. No.8 (1928).
- Firl', O.** Spusk u shakhtu. No.1 (1930).
- Fridlender, M. [Friedlander, Maurice].** Nova portseliana derzh. zavodu v Berlini. No.6-7 (1930).
- Gabo, N.** Shkits dlia pam'iatnyka pered observatoriiu. No.4 (1930).
- Gedekker, Otto, Pit Tsvart [Piet Zwart], and Kurt Shvitters [Kurt Schwitters].** Zrazky drukars'kykh robit. No.5 (1929).
- Gri, Zhuan [Gris, Juan].** Maliarstvo. No.12 (1928).
- Gri, Zhuan [Gris, Juan].** Do statti "Zhuan Gri", vmishchenii v No. 12 "N. G." za 1928 r. No.1 (1929).
- Harhallo, Pablo [Gargallo, Pablo].** Zhinka, shcho lezhyt'. No.1 (1928).
- Harhallo, Pablo [Gargallo, Pablo].** Arlekyn. Avtoportret. No.1 (1928).
- Hiles, Verner , and Otto Diks [Otto Dix].** Suchasne nimets'ke maliarstvo. No.12 (1928).
- Hlushchenko, [M.].** Portrety M. Skuby ta I. Malovichka. No.10 (1930).
- Hofer, Karl [Hofer, Carl].** Karnaval. No.3 (1928).
- Honcharov, A.** Portret t. Kataiamy, (1927, Oliia); Smert' Marata (1927, Oliia). No.4 (1928).
- Hrinshpun, M.** Pratsia (Pofarbovani hips). Kyiv. OMMU. No.5 (1930).
- Hziz, Zhuan [Gris, Juan].** P'iero z hitaroiu. No.3 (1928).
- Hropius, Val'ter [Gropius, Walter].** Bauhauz Dessau. Khudozhnia shkola. Budynok. Shkola v Hil'verzumi. No.2 (1928).
- Hropius, Val'ter [Gropius, Walter].** Budynok dlia profesoriv. Bauhauz u Dessau. No.2 (1928).
- Hross, Zhorzh [Grosz, George].** Pokhmura vulytsia. No.3 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Proiekt klubu-teatru v Stalino. No.2 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Ustatkuvannia klubu. No.9 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Na obkladyntsi. Avdytoriia u Stalins'komu klubi metalistiv. No.9 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Proiekt klubu zaliznychnykyv u Dnipropetrovskomu. No.10 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Proiekt novoi hazetno-zhurnal'noi drukarni u Kharkovi, 1928. No.11 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Proiekt robklubu v Zaporizhzhzi. No.12 (1928).
- Ianovyts'kyi, H.** Klub budivel'nykyv u Stalini. No.1 (1929).

- Ianovyts'kyi, H.** Kliub novoho shamotnoho zavodu v Chasov-Iare. No.12 (1929).
- Ianovyts'kyi, H., S. Kravets', F. Kondrashenko.** Proiekty plianuvannia pl. Dzerzhyns'koho v Kharkovi. No.12 (1929).
- Ianovyts'kyi, H., and V. Kostenko.** Dynasovyi zavod. No.12 (1929).
- Ianovyts'kyi, H., and L. Lopovok.** Proiekt klubu-teatru radtorhsluzhbovtiv u Kharkovi. Aviovyd. Plan 1 poverkhu. No.5 (1928).
- Iermilov, Vasyi'.** Zhalibni daty (2 varianty). No.1 (1928).
- Iermilov, Vasyi'.** Plakat dlia vitryny "Hosfabrika Krasnyi Konditer". No.1 (1928).
- Iermilov, Vasyi'.** Ekspوناتy ukrains'koho viddilu na vystavtsi presy u Kel'ni (Nimechchyna). Tytul'na storinka al'bomu; Obkladynka al'bomu VUFKU; Storinka al'bomu hazety "Visty". Stinkhazeta "Henerator". No.8 (1928).
- Iofe, S., and O. Shchehlov.** Voiovnynchi dni. No.6-7 (1930).
- Iofe, S., and O. Shchehlov.** Khuligan ta zhinka. No.6-7 (1930).
- Iofe, S., and O. Shchehlov.** Khuligan z hitaroiu. No.6-7 (1930).
- Iofe, S., and O. Shchehlov.** Khuligan u sadku. No.6-7 (1930).
- Iofe, S., O. Shchehlov, and [?] Chernyshov.** Maket 2-ho aktu - "Druzhnia horka". No.8-9 (1930).
- Iofe, S., and O. Shchehlov.** Zavisa do vystavy "Druzhnia horka". No.11-12 (1930).
- Irchan, M.** N'iu-Iork, Brodvei. No.10 (1929).
- Kampihli, Massimo [Campigli, Massimo].** "Akrobaty" - Robota italiis'koho maliara Kampihli. No.5 (1928).
- Karpo, I. B.** Chotyry chasty svita. No.4 (1930).
- Kaufman, M.** Kadry z fil'mu "Navesni". No.10 (1929).
- Kaufman, M.** Kadry z fil'mu "Navesni". No.2 (1930).
- Kharybin, P.** Prozorist'. Foto, 1925. No.5 (1928).
- Kholostenko, Mykola.** Proiekt kinoteatru i ahitpunktu, 1927. No.6 (1928).
- Kholostenko, Mykola.** Proiekt Raionnoho klubu. No.2 (1929).
- Kholostenko, Mykola.** Proiekt zhytlokoopu. No.3 (1929).
- Kholostenko, Mykola.** Maket budynku komuny. No.4 (1929).
- Kholostenko, Mykola.** Proiekt kliubu Mar'ins'koi fabryky Ukrpapirtrestu. No.5 (1929).
- Kholostenko, Mykola.** [Obkladynka]. No.9 (1929).
- Kholostenko, Mykola.** Proiekt aeroportu. No.9 (1929).
- Kholostenko, Mykola, and L. Zvehyl'skyi.** Kandydats'ki roboty. No.9 (1928).
- Klebanov, [B.].** Rysunok z tsykliu "Straik". No.8-9 (1930).
- Klee, Pol' [Paul Klee].** Iliustratsii do staty "Pol' Klee". No.2 (1929).
- Kolen, Pol'. [Colin, Paul].** Plakat-afisha nehrs'koho reviu. No.7 (1928).
- Korchak, V.** [Foto]. No.4 (1929).
- Kossio, [?].** Ryby. No.3 (1928).
- Kostenko, V.** Proiekt shkoly fizkul'tury. Kandydats'ka robota Kh. Kh. T. No.8 (1928).
- Kovzhun, P.** [Obkladynka]. No.6 (1929).

- Krauze, Korona [Krause, Corona].** Rukhoma plastyka. No.1 (1930).
- Kravets', S.** Idal'nia dlia robitnykiv u Luhans'komu. No.12 (1929).
- Kravets', S.** Proiekt dachi v Pomerkakh. No.12 (1929).
- Kravets', S.** Proiekt khemichnoho korpusu Kh.I.N.O. No.1 (1930).
- Kurbas, Les', and Vadym Meller.** Zhovtnevyi ohliad - "Berezil'". Postava Lesia Kurbasa. Oformlennia Vadyrna Mellera. No.3 (1927).
- Kurbas, Les', Vadym Meller, and N. Shuvars'ka.** Berezil'. Zhovtnevyi ohliad. Rezhys'er Les' Kurbas. Khudozhnyk Vadym Meller. Tanok Tsyfer. Postanovka N. Shuvars'koi. No.3 (1927).
- Laban, [R.] [Laban, Rudolf von].** Zapys rukhu. Viurtsburh [Würzburg]. Shkola rukhu (balet). No.1 (1927).
- Le Korbiuz'ie [Le Corbusier (Jeanneret-Gris, Charles Eduard)].** [Budynok]. No.2 (1928).
- Le Korbiuz'ie [Le Corbusier (Jeanneret-Gris, Charles Eduard)].** Zhytlovyyi budynok. No.3 (1930).
- Lezhe, F. [L_ger, Fernand].** Kompozytsiia. 1928 r. No.8 (1928).
- Lezhe, F. [L_ger, Fernand].** Kompozytsiia. No.9 (1928).
- Lipshits, Zhak [Lipchitz, Jacques].** Muzykal'nyi instrument. No.10 (1928).
- Lipshits, Zhak [Lipchitz, Jacques].** "Bronza" (1927). No.10 (1928).
- Lipshits, Zhak [Lipchitz, Jacques].** Plastyka. Bronza. No.3 (1930).
- Liursa, Zhan [Lurçat, Jean].** Peizazhi. No.5 (1930).
- Liursa, Zhan [Lurçat, Jean].** Zastyhlist'. No.8-9 (1930).
- Lopovok, L.** Proiekt radiorentgeninstytutu v Kharkovi (Raibud). No.1 (1929).
- Lopovok, L.** Proiekt Raibazy u Stalyni. No.4 (1929).
- Lotar, Eli.** Kinokamera. No.6 (1929).
- Lymar, A.** Proiekt pivdennoho vokzalu v Kharkovi. No.4 (1930).
- Mai, Ernest.** Robselyshche na Brukhdel'shtrase u Frankfurta na Maini. No.1 (1929).
- Malevych, K.** Arkhitektona. No.3 (1929).
- Malevych, K.** Dynamichna suprematychna arkhitektona. No.4 (1929).
- Malevych, K.** Suprematychnyi arkhitektony: Suprematychni ornamenti; Hota 2-a; Hota. No.4 (1929).
- Malevych, K., V. M. Vorob'iova, and N. M. Suietina.** Foto do statyi K. Malevycha. K. Malevych, Suprematychna arkhitektona. Al'fa; Suprematychna arkhitektona. Tseta; V. M. Vorob'iova i N. M. Suietina, Suprematychni arkhitektony. No.2 (1928).
- Malovichko, Iv.** [Obkladynka ioho knyzhky. Foto]. No.8-9 (1930).
- Malozemov, Ivan.** Proiekt budynku dlia zhytla. No.8 (1928).
- Malozemov, Ivan.** Proiekt budynku Rad u Stalyni. No.9 (1929).
- Malozemov, Ivan, and [?] Trubadurov.** Konkursnyi proiekt zh.b.k. "Luch" u Kharkovi. II-ia nahoroda. No.5 (1930).
- Matis, H. [Matisse, Henri].** Portret (Oliia). No.8 (1928).
- Meier, Adolf [Meyer, Adolf].** Model' planetarii. No.1 (1929).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.1 (1927).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.2 (1927).

- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.3 (1927).
- Meller, Vadym.** Teatral'ni Masky, 1927 r.. No.3 (1927).
- Meller, Vadym.** Shkits tea-masky. No.1 (1928).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.1 (1928).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.2 (1928).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. No.3 (1928).
- Meller, Vadym.** Obkladynka, kerivnytstvo oformlenniam i redaktsiia foto i reproduksii. ["V. Meller z No. 5 "Novoi Heneratsii" uchasty v zharnali ne bere]. No.4 (1928).
- Mendel'son, Erikh [Mendelsohn, Erich].** Suchasna nimets'ka arkhitektura. No.12 (1928).
- Mezherovs'kyi, A.** Kharkivs'ki holovni tramvaini maisterni. No.4 (1928).
- Mezherovs'kyi, A.** Dyploмна rabota Kh. Kh. Instytutu. No.2 (1929).
- Modoti, Tina [Modotti, Tina].** Meksykans'kyi robitnyk. Foto. No.10 (1928).
- Moholy-Nagy, Laszlo.** Fotoplastyka i Fotomontazh. No.3 (1929).
- Moholy-Nagy, Laszlo.** Fotohramy. No.3 (1929).
- Moholy-Nagy, Laszlo.** Konstruktsiia iz riznogo skla. No.1 (1930).
- Moholy-Nagy, Laszlo.** Oformlennia stseny "Kazky Hofmana" (berlins'ka derzhavna opera). No.3 (1930).
- Moholy-Nagy, Laszlo.** 1. "Berlin" (Foto). 2. "Berlin" (Foto). 3. "Berlin" (Foto). No.2 (1929).
- Mol'tsan, Iohan [Molzahn, Iohannes].** Foto. No.9 (1928).
- Musiienko, [?].** Oformlennia faiansu. No.8-9 (1930).
- Obertsener, [?], et al.** Proiekty mebliv. No.6-7 (1930).
- Orlovich, A.** Fotoilustratsii v statii V. Borodkina "Oformlennia pobutu". No.6 (1929).
- Pal'mov, V. N.** "Rybalka" (Oliia); "Bandyty" (Oliia); "Dachnyk" (Oliia); "Hospodar" (Oliia). No.6 (1929).
- Pal'mov, V. N.** Roboty. No.9 (1929).
- Pal'mov, V. N.** Portret. No.9 (1929).
- Pal'mov, V. N.** [Oliia.]. No.12 (1929).
- Perehuda, Ol.** Kadry iz fil'mu "Divchyna na palubi", 1928 VUFKU. No.7 (1928).
- Perehuda, Ol.** Kadry z fil'mu "Na velykomu zlami". No.3 (1930).
- Perehuda, Ol.** Kadry z fil'mu "Na velykomu zlami". No.4 (1930).
- Peterhans, [V.] [Peterhans, Walter].** Foto. No.11 (1929).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Maliarstvo 1922 r.. No.3 (1927).
- Petryts'kyi, Anatol'.** [Oliia, 1927]. No.4 (1928).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Robitnyky. No.4 (1928).
- Petryts'kyi, Anatol'.** "Peizazh" (Oliia, 1927); "Portert artysta Hirniaka" (Oliia, 1928). No.8 (1928).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Na obkladyntsi. "Avtobusy u Berlini". No.8 (1928).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Portret M. Semenka. No.3 (1929).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Portret Furera. No.3 (1929).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Pratsia. No.7 (1929).

- Petryts'kyi, Anatol'.** Roboty. No.8 (1929).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Oformlennia zhurnal. No.1 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Oformlennia zhurnal. No.2 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Sport. No.3 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Hrafika (faktura). No.4 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Hrafika (vantazhnyky). No.4 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Hrafika (portret). No.4 (1930).
- Petryts'kyi, Anatol'.** Prostorova hrafika. No.5 (1930).
- Pikasso, P. [Picasso, Pablo].** Ostanni tvory Pikasso. Maliarstvo 1927 r. No.3 (1927).
- Pikasso, P. [Picasso, Pablo].** Dvi roboty 1929 r. No.5 (1930).
- Popov, B.** Foto [u "Bloknoti"]. No.4 (1929).
- Popov, B., and B. Zeiliner.** "Kliuby Kharkova v seredyni". Fota v statii Ie. Kovalenka. No.5 (1929).
- Pryimak, B.** Proiekt vkhodu u sportmistechko. No.4 (1930).
- Pyvovarov, B.** Arsenal'tsi (bare'lief). Kyiv. OMMU. No.5 (1930).
- Rading, Prof. [Rading, Adolf].** Kistiak budynka za proiektom. No.11-12 (1930).
- RATAU.** Volodymyr Volodymyrovych Maiakov'skyi. Foto. No.5 (1930).
- Ratik, [?], and [?] Zvieriev.** Standartnyi kutok - kiosk dlia kliubiv. No.4 (1930).
- Reseler, Herman [Röseler, Hermann (?)].** Konstruktsiia. No.2 (1930).
- Rodchenko, A.** Sproba zdiimannia na prosvit. 1928. No.5 (1928).
- Rodchenko, A.** Moskva. Foto. No.8 (1928).
- Rodchenko, A.** Dvir. No.9 (1928).
- Seder, H., and B. Taut.** Suchasna nimets'ka arkhitektura. No.12 (1928).
- Serafimovych, [?].** Proiekt budynku derzhpromyslovosti arkhitekta Serafimovycha. Iuvileina vystavka v budynku derzhpromyslovosti. No.2 (1927).
- Serna, Lia [La Serna, Ismael Gonzales de].** Roboty espans'koho maliara. Olia, 1927. Olia, 1927. No.5 (1928).
- Servranckx, Victor.** Arkhitektura, 1926. Kontora, sklad ta harazh dlia eksportnoho torhovel'noho pidpriemstva. Zbudovano v Dihkhemi, Briuseli 1926 r. No.11 (1928).
- Servranckx, Victor.** Na obkladyntsi. Skul'ptura. No. 1 (1921) (Briuseli'). No.11 (1928).
- Servranckx, Victor.** Maliarstvo. No.11 (1928).
- Shifrin, N.** "Strasnoi bul'var, 14" (Robitnyche sviato), (1925-26); "Bizhu na sluzhbu i vtomlenyi vertaiu dodomu" (tush guash, 1927). No.4 (1928).
- Shkorbatov, V.** "Dynamika svitla", fotohrama, 1929. No.4 (1929).
- Shkorbatov, V.** "Fotohrama". Sproba fotohrafuvaty bez fotokamery, 1929. No.4 (1929).
- Shlemer, Oskar [Schlemmer, Oskar].** Suchasna teatral'na shkola v Nimechchyni. Bauhaus. Dessau. No.1 (1927).
- Shmidt, [Schmidt, Kurt (?)], and [P.] Artaria [Paul Artaria].** Metalevyi karkas ta zakinchenyi budynok v Bazeli (proiekt). No.11-12 (1930).
- Shpis (Spies), [?].** Nova rechevist' (Neue Sachlichkeit). No.1 (1927).

- Shpitser, Gerhard.** Plastyka - derevo. Bavhazv. No.2 (1930).
- Shteinberg, Ia.** Projekt zhytlooseredku. No.3 (1929).
- Shteinberg, Ia.** Projekt teatru. No.8-9 (1930).
- Shteinberg, Ia., et al.** Konkursnyi projekt (za zamovleniam) zh.b.k. "Luch" u Kharkovi. No.5 (1930).
- Shteinberh, Ia.** Projekt klubu budivel'nykiv u Kharkovi. No.2 (1928).
- Shteinberh, Ia.** Projekt tiutiunovoi fabryky u Kharkovi. No.6 (1928).
- Shteinberh, Ia.** Raiionna elektrostantsiia u Slov'ians'komu. No.9 (1928).
- Shteinberh, Ia., R. Fridman, and V. Kostenko.** Projekt tsukrovarni u Veselomu Podoli, 1928. No.11 (1928).
- Shteinberh, Ia., and L. Lopovok.** Projekt harazha RNK ta VUTsVK. No.10 (1928).
- Shterenberh, D.** Onys'ka (1926); [Olia, 1925]; [Olia, 1926]; [Olia, 1927]. No.4 (1928).
- Sil'iaks.** Vyd na sporudzhennia z "Chykago tryb'iun". No.1 (1930).
- Skrypnyk, Leonid.** Bila zhinka. Foto. No.4 (1929).
- Skrypnyk, Leonid.** Portret. No.4 (1929).
- Skrypnyk, Leonid.** Portret-foto 1927 r. (Z posmertnoi teky). No.5 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto. Zhovtnevi dni v Kharkovi. Ploshcha pered VUTsVK unochi. No.1 (1927).
- Sotnyk, Dan.** Zhovtnevi dni v Kharkovi. No.2 (1927).
- Sotnyk, Dan.** Foto. Vasyli Iermilov. Vystavka. 10 rokiv zhovtnia. No.2 (1927).
- Sotnyk, Dan.** H. I. Petrov'skyi. Foto. No.3 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Na varti. No.3 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Pam'iatnyk tov. Artemivs'komu. Foto. No.6 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Foto na obladyntsi. No.6 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii ta kerivnytstvo oformlenniam. No.7 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Khmarochos u Kyievi. Foto. No.7 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Budynok u Kyievi. Foto. No.7 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.8 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.9 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Obrizka. No.9 (1928).
- Sotnyk, Dan.** 60-tonnyi kran u Murmans'komu. No.10 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Anichkin mist. No.10 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Mist cherez r. Nevu. No.10 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Na obladyntsi. "Semafor vidkryto". No.10 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.10 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Foto-reportazh "Po Kharkovu". "Serhiis'kyi maidan"; "Kaplytsia, shcho zavazhala rukhovi"; "Prosunennia knyzhky u masy (vitryna Knyhospilky)"; "Antyalkohol'na 'Propahanda'"; "Kharkivs'ki vulytsi pislia malen'koho doshchu". No.11 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.11 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.12 (1928).
- Sotnyk, Dan.** Budynok Derzhpromyslovosty vnochi. Foto, 1928. No.12 (1928).

- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii ta kerivnytstvo oformlenniam. No.1 (1929).
- Sotnyk, Dan.** "Fotohramy". Sproby fotohrafuvannia bez fotokamery. No.1 (1929).
- Sotnyk, Dan.** "Fotohrama". Spoba fotohrafuvannia bez fotokamery. No.2 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.2 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Kadry z fil'mu "Velyke lykho malen'koi zhinky". No.2 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Fotosharzhi. No.3 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.3 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.4 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto-reportazh: Stalins'ke. Kyiv. No.4 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto-reportazh: Na hlybyni 130 metriv "Soliany heneral". Vyishla zmina. Stalins'ke. No.4 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto-reportaz: "2 travnia vulytsiamy Odesy demonstruvaly zahony TDO-Aviakhemy, a 3 travnia amatory - rybalky.... Sproba zv'iazanoho foto-reportazhu". No.5 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.5 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.6 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto do reportazhu Ol. Poltorats'koho, "Donbas na pividorozi". No.6 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto na obkladnytsi. No.7 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Halereia portretiv uchasnykiv II-ho Z'izdu VUSPP'u pidchas oholoshennia deklaratsii VUARKK (NG) pro blok. Fotosharzhi. No.7 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zav. redaktsii i kerivnytstvo oformlenniam. No.7 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Zahadkovyi maliunok. No.8 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto-reportazh "Oborona Kharkova". No.10 (1929).
- Sotnyk, Dan.** Foto na obhortsi. No.11 (1929).
- Sotnyk, Dan, and Ie. Bryzhalin.** Na obkladnytsi. "Protyhaz". Foto. No.3 (1928).
- Suietyn, N.** Suprematychna arkhitektona. No.4 (1929).
- Syrkus, Sh. [Syrkus, Szymon].** Vystavochnyi pavil'ion (proiekt). No.11-12 (1930).
- Tarubarov, D., et al.** Proiektu uchniv Kharkivs'koho Khud. Instytutu. No.6 (1929).
- Tereshchenko, Marko.** Stseny z p'iesy "Doroha vohniu" Veitinha ta Vol'do v postanovtsi rezh. Marka Tereshchenka. No.1 (1930).
- Tiahno, B., and V. Shklieriv.** Berezil' - Bronepotiah. No.3 (1928).
- Tschichold, Ian [Tschichold, Ian].** Kinoplakaty, 1927. No.11 (1928).
- Tsuganov, [?].** Foto. Zhovtnevi dni v Kharkovi. Demonstratsiia pered VUTsVK. No.2 (1927).
- Uden, [?].** Ekspresionizm. No.1 (1927).
- Vekus, Val'ter [Wecus, Walter].** Teatral'na maisternia Prof. Val'tera Vekusa. Akademiia mystetstv u Diussel'dorfi. No.1 (1927).
- Ventre, [?] Arkh.** Nove misto. No.3 (1929).
- Vertov, Dzyga, M. Kaufman, and E. Svilova.** Kadry z fil'mu "Liudyna z kinoaparatom". VUFKU. No.1 (1929).
- Vesnina, L. A., and A. A. Vesnin.** Proiekt hoteliu u Novii Matsesti. No.2 (1928).
- Vil'dberg, Anni.** Konstruktsiia z metaliiu ta skla. No.3 (1930).

- Z'orenzen-Popits, Irmagard [Sörensen, Irmgard (?)].** Rukhoma plastyka (iliuziina). No.2 (1930).
- Zaivert, Frants [Seiwert, Franz Wilhelm].** Na obkladnytsi. Maliunok. No.5 (1928).
- Zamois'kyi, A. [Zamoyski, August].** Robota pol's'koho skul'ptora Zamois'koho (Paryzh). No.5 (1928).
- Zaslavs'kyi, O.** Proiekt kino-teatru. No.5 (1929).
- Zatvornyyts'kyi, H.** Kadry z fil'mu "Daiesh". No.4 (1929).
- Zeilingner, B.** Domna. No.1 (1930).
- Zeilingner, B.** Bilia kranu. No.1 (1930).
- Zeilingner, B.** Telehrafnyi stovp. No.1 (1930).

The New Art Bulletin (*Biuleten' novoho mystetstva*)

The *Biuleten'* (appearing under several, slightly different names) was a regular feature of the journal. It included transcribed reports of meetings; notes on Futurist activities; brief news items on literature, film, architecture and theater; surveys of foreign art journals and publications; satirical comments and polemical attacks against opponents; notices about individual artists and their current activities.

- "Biuleten' livoho frontu mystetstv. Dramviddil studii "Berezil". "Novyi Lef". No.1 (1927), p.79.
- "Biuleten' livoho frontu mystetstv. Evropeis'ka mystets'ka vystavka. Panorama suchasnoho frantsuz'koho maliarstva. Dopovid' Mykhailia Semenka v Budynkovi Blakynnoho." No.2 (1927), p.78.
- "Biuleten' livoho frontu. [Za brakom mistisia bude vmishchenyi v No. 1 (4) "N.H." za 1928 r.]" No.3 (1927).
- "Biuleten' novoho mystetstva. "Estetyka proportsii u pryrodi ta mystetstvi"; "Vulytsiia Male Stevens" (z iliustratsiiami); "7 mystetstv" [*Sept Arts*]; "Velyki suchasni arkhitekty". No.2 (1928), p.146.
- "Biuleten' novoho mystetstva. "Novyi Lef". Vystavka kartyn Van Hoha [Van Gogh, Vincent]. Knyzhky. "Tank". No.3 (1928), p.228.
- "Biuleten' novoho mystetstva. "Novyi Lef". Kharkivs'ki holovni tramvaini maisterni. P'ier-Lui Fluke (Pierre-Louis Flouquet). Studiia teatru Piskatora [Piscator, Erwin]. Iakym imenniam skharakteryzuvaty nashu epokhu?" No.4 (1928), p.309.
- "Biuleten' novoho mystetstva. Al'manakh suchasnoi literatury. Monohrafiu "Novoi Heneratsii". "Novyi Lef". Bilorus'kyi Lif. Proiekt klubu-teatra Radtorhsluzhbovtiv. Muzeine prymishchennia dlia abstraktnoho mystetstva. Uot Uitmen [Walt Whitman]. Al'manakh livoi amerykans'koi literatury." No.5 (1928), p.384.
- "Biuleten' novoho mystetstva. Rus'kyi Lif na Ukraini [Al. Farber, A. Sanovich, Es. Meter, Iu. Koretskii]. Ob'iednannia suchasnykh mysttsiv Ukrainy. Ob'iednannia suchasnykh arkhitektoriv Ukrainy. Konferentsiia suchasnykh arkhitektoriv u Moskvi. "Sovremennaia Arkhitektrua" (SA No.1). "Novyi Lef". "7 Arts" [*Sept Arts*] pro "Novu Heneratsiiu". "Foto dlia vsikh". No.6 (1928), p.452.
- "Biuleten' novoho mystetstva. "Novyi Lef". Arkhitekturne zhyttia odes'koho politekhnika obrazotvorchykh mystetstv. Kryza v teatri Piskatora [Piscator, Erwin]. No.8 (1928), p.131.
- "Biuleten' novoho mystetstva. Podorozh ukr. lifovtsiv na Murman. Hervart Val'den [Herwarth Walden] na Ukraini. XV-richchia ukr. Futuryzmu." No.9 (1928), p.195.
- "Biuleten' novoho mystetstva. Rezoliutsiia protesta na dysputi VKhUTEINA-Moskva. Nove ob'iednannia mystets'koho truda v Moskvi. Konstruktory-funktionalisty. Futurysty-destruktory (metamysttsi)." No.10 (1928), p.275.
- "Biuleten' livoho frontu / Biuleten' novoho mystetstva. Mizhnarodnyi pidhotovchyi konhres suchasnykh arkhitektiv; Kino-eksperymental'na hrupa TDRK Kyieva (KEM); OSAU." No.11 (1928), p.352.
- "Biuleten' novoho mystetstva. Suchasna nimets'ka arkhitektura. Proiekt masovoho teatru v Ruri. Mizhnarodnie nove budivel'ne mystetstvo. Podorozh "NG" do Vinnytsi." No.1 (1929), p.76.
- "Nash biuleten'. "Protokol Zasidannia kharkivs'koi hrupy sprivrobitynkiv zhurnala 'Nova Generatsiia'. "Protokol pershoho zasidannia doslidcho-ideolohichnoho biura ARKK". "Protokol zboriv initsiiatyvnoi hrupy v spravi orhanizatsii kyivs'koi filii komunikul'tu, shcho vidbulysia 19-ho bereznia 1929 r." No.4 (1929), p.72.
- "Nash biuleten'. "Protokol pershoho zasidannia vyrovnychoho biura ARKK - 21-ho bereznia 1929 r." No.5 (1929), p.76.

- "Nash biuletyn'. Bl'ok mizh VUARKK ta VUSPP-om. Deklaratsiia VUARKK (NG) [Mykhail' Semenکو, Dan Somyk, Ol. Poltorats'kyi]. Deklaratsiia VUSPP. Shefsto VUARKK (NG) nad zavods'koiu hazetoiu "Metalist" u Stalini. Druhyi mizhnarodnyi kongres suchasnoi arkhitektury." No.6 (1929), p.56.
- "Nash biuletyn'. Stalins'kyi protokol (Vystup lithrupy "Nova Generatsiia" na Stalinshchyni)." No.7 (1929), p.54.
- "Nash biuletyn'. Protokol narady chleniv Rady Livoho Frontu Mystetstv Hruzii z predstavnykamy Vseukrains'koi Asotsiiatsii Robitnykiv Komunistychnoi Kul'tury ("NG") - 17 lypnia 1929 r." No.8 (1929), p.62.
- "Nash biuletyn'. Dopovid' t. Semenka, M. v Odesi." No.9 (1929), p.62.
- "Biuletyn'. Protokol zasidannia VUSKK v spravi kino [Buchma, B., Drob'iazko, Ie., Ian, Ol., Kovalevs'kyi, V., Malovichko, Iv., Sanovych, A., Semenکو, M., Skuba, M., Sotnyk, D., Poltorats'kyi, Ol., Vakar, G., Voinilovych, S.]. No.1 (1930), p.57.
- "Biuletyn'. U shkoli chervonykh starshyn (Khrk)." No.1 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Vystup lektors'koi hrupy VUSKK u muz.-dram. instituti (Khrk)." No.1 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. U kliubi "Proletstud" (Khrk)." No.1 (1930), p.65.
- "Biuletyn'. Zaiavka "Zhovtnia." No.1 (1930), p.65.
- "Biuletyn'. Pro zhurnal "Nastoiashche". Informatsiia." No.1 (1930), p.65.
- "Biuletyn'. Lyst OMMU." No.2 (1930), p.63.
- "Biuletyn'. Vyrobnycha khronika. Mykhail' Semenکو. Hro Vakar. S. Voinilovych. Dmytro Buz'ko. Iv. Malovichko. Ol. Vlyz'ko." No.2 (1930), p.63.
- "Biuletyn'. Vid redaktsii." No.2 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Za konsolidatsiiu proletarskykh syl v ukrains'kii literaturi." No.3 (1930), p.57.
- "Biuletyn'. Shefstvo nad traktorbudom." No.3 (1930), p.62.
- "Biuletyn'. Protokol dniopetrovs'koi brygady "N.G." No.3 (1930), p.63.
- "Biuletyn'. Telehrama z kryvoho rohu." No.3 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Vyrobnycha khronika. Mykola Skuba. Ol. Ian." No.3 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Do federatsii radians'kykh pys'mennykiv." No.4 (1930), p.62.
- "Biuletyn'. Vid kerivnoi koleгии "Novoi generatsii." No.4 (1930), p.63.
- "Biuletyn'. Vid redaktsii." No.4 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Vyrobnycha khronika. Leonid Nedolia. Leonid Zymnyi." No.4 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Deklaratsia Ob'iednannia molodykh myttsiv Ukrainy OMMU." No.5 (1930), p.61.
- "Biuletyn'. Protokol No. 2 zasidannia robochoi brygady "N.G." 31/II 1930 r." No.5 (1930), p.63.
- "Biuletyn'. Khronika. "Avangard-al'manakh No.b."." No.5 (1930), p.64.
- "Biuletyn'. Vystup T. Semenka na V z'izdi "Pluhu." No.6-7 (1930), p.84.
- "Biuletyn'. "Nova generatsiia" na novomu etapi - OPU." No.6-7 (1930), p.85.
- "Biuletyn'. Khronika. Maiakovs'kyi. Al'manakh "Industriia." I. Malovichko. O. Poltorats'kyi. Masova robota - vystupy." No.6-7 (1930), p.86.
- "Biuletyn'. Do ob'iednannia molodykh myttsiv Ukrainy." No.8-9 (1930), p.68.
- "Biuletyn'. Khronika. "Do perevedennia misiachnykh ukrains'koi proletars'koi kul'tury". "Podorozh brygady". Leonid Zymnyi. Mykola Skuba. "Podorozh na dalekyi skhid"; P. Mel'nyk. "Chutanka

dlia kolhospiv". Leonid Nedolia. Iu. Paliichuk. "Ukrains'ke mystetstvo na vsesvitnii vystavtsi u Venetsii". "Zhovten'". Khud. A. H. Petryts'kyi. "Kharkivs'kyi trom". No.8-9 (1930), p.71.

"Biuletyn'. Khronika. Ol. Poltorats'kyi. S. Voinilovych. I. Hadenko. M. Skuba. M. Bulatovych. Ol. Ian. Iv. Malovichko. Ol. Rokhovych. M. Lantsut. V. Gadzins'kyi. [?] Tarashkevych." No.10 (1930), p.63.

"Biuletyn'. Khronika. "Moloda Generatsiia". Mykhailiuk, An. Poltorats'kyi, Ol. Semenko, M. Nedolia, L. Klebanov, B. Zymnyi, L. Mel'nyk, P. Paliichuk, Iu." No.11-12 (1930), p.71.

Notebook (*Bloknot*)

A fairly regular feature of the journal. Contains brief news items, reports, and comments.

- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.2 (1928), p.140.
- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.3 (1928), p.216.
- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.5 (1928), p.376.
- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.6 (1928), p.447.
- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.8 (1928), p.113.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.11 (1928), p.335.
- "Bloknot "Novoi Heneratsii." No.12 (1928), p.421.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.1 (1929), p.56.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.2 (1929), p.62.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.3 (1929), p.63.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.4 (1929), p.55.
- "Bloknot "Novoi Generatsii." No.5 (1929), p.45.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.6 (1929), p.39.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.7 (1929), p.32.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.8 (1929), p.41.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.10 (1929), p.44.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.11 (1929), p.45.
- "Bl'oknot "Novoi Generatsii." No.12 (1929), p.51.

Contents summaries

An irregular feature of the journal.

"Zmist No. 3 (spetsial'nyi vyrobnychi), shcho vyide z druku v kintsii hrudnia." No.2 (1927), p.80.

"Zmist "Novoi Heneratsii" za mynulyi 1927 rik." No.1 (1928), p.79.

"Zmist No. 3 "N.H." za berezen' 1928 r.." No.2 (1928), p.160.

"Zmist No. 7 ["N.H."], shcho vyide na pochatku lypnia." No.6 (1928), p.464.

"Zmist No. 8 ["N.H."], shcho vyide 30-ho lypnia." No.7 (1928), p.63.

"Zmist No. 11 ["N.H."]. No.10 (1929), p.80.

"Zmist 12 knyzhok "Novoi Generatsii" za 1929 rik." No.12 (1929), p.79.

Books received

An irregular feature of the journal.

“Vydannia, shcho nadiishly do redaktsii.” No.2 (1928), p.159.

“Vydannia, shcho nadiishly do redaktsii.” No.3 (1928), p.240.

“Vydannia, shcho nadiishly do redaktsii.” No.6 (1928), p.463.

“Knyzhky ta zhurnaly, shcho nadiishly do redaktsii .” No.8 (1928), p.132.

"No comment"

An irregular feature of the journal, made up mostly of ironic or satirical observations.

"Bez komentariv [Ukrains'ki vydatni poety i beletrysty. Muzychni premii]." No.1 (1928), p.70.

"Bez komentariv [M. Gor'kii; V. Khlebnikov; "Novyi Mir"]." No.2 (1928), p.145.

"Bez komentariv ["Shcho chytaty z novoho ukrains'koho krasnoho pys'menstva"]." No.5 (1928), p.387.

Index of Names

A

Adler, Leo [1891-], 5
Antonenko-Davydovych, Borys, 7, 9
Antoniuk, S., 4, 5
Apolliner, Hiiom [Apollinaire, Guillaume, 1880-1918], 3, 15
Arkhyenko, Oleksander [Archipenko, Alexander, 1887-1964], 12
Arp, Hans [Arp, Jean (Hans Arp), 1887-1966], 29
Artaria, [P]. [Artaria, Paul], 34
Asots'kyi, M., 5
Atamaniuk, Vasy'l, 11

B

Baumaister, Villi [Baumeister, Willi, 1889-1955], 5, 6, 29
Bazhan, Mykola, 19
Beling [Belinh], Rudol'f [Belling, Rudolf, 1886-1972], 29
Bezborod'ko, H., 19
Bezymens'kyi, A., 6, 29
Bidenko, A., 29
Bilenko, Les', 25
Bilaiv, V., 6
Bilins'kyi, [?], 29
Black, MacKnight [1896-1931], 19
Boichuk, Mykhailo, 12, 13
Borodkin, V., 6, 33
Brak, Zhorzh [Braque, Georges, 1882-1963], 29
Brendel', E. [Brendel, Erich], 29
Brod, Maks [Brod, Max, 1884-1968], 15
Bronevs'kyi, V. [Broniewski, Wladyslaw, 1897-1962], 19
Brovn, Nikolaus, 29
Bryzhalin, Ie., 29, 36
Buchma, B., 40
Bulatovych, M., 15, 19, 41
Burkut, Iur., 6
Burliuk, D., 6
Bush, O., 15
Busher, Al'ma [Buscher, Alma], 29
Buz'ko, Dmytro, 6, 15, 40

C

Campigli, Massimo, *See* Kampihli, Massimo
Ch., A., 25

Chashnyk, I., 29
Chernov, Leonid, 15, 19
Chernyshov, [?], 31
Chervonyi, S., 6, 17
Chiriko, H. [Chirico, Giorgio de, 1888-1978], 30
Chuzhyi, Andrii, 15, 19
Chyhyryn, Vit., 15
Clair, René, *See* Kler, Rene
Colin, Paul, *See* Kolen, Pol'

D

Dans [Sotnyk, Dan], 6
De-Frieze, H. [Fries, H. de (Heinrich), 1887-1938], 6
Demuts'kyi, D., 30
Demych, Ie., 15
Deslav, Ievhen, 30
Didro, P., 6
Diks, Otto [Dix, Otto, 1891-1969], 30
Dmyterko, L., 30
Dovbaniuk, Olena, 25
Dovzhenko, Oleksander, 13, 30
Dresler, V., 30
Drob'iazko, Ie., 6, 40
Dubins'kyi, I., 15
Dubkov, Iu., 19
Dubrov'skyi, [?], 30
Dyka, Mariia [Mariika], 15, 19
Dzerzhyn'skyi, F., 7, 13, 31

E

Einshtein, K., 6
Ekhtermeier, K., 30
Ermilov, V. *See* Iermilov, V.

F

Farber, Al., 39
Firl', O., 30
Fluke, P'ier-Lui [Flouquet, Pierre-Louis], 39
Foregger, M. M., 6
Frenkel', L., 6
Fries, H. de, *See* De-Frieze, H.
Fridlender, M. [Friedlander, Maurice], 30
Fridman, R. M., 6
Furer, V., 33

G

- Gabo, N., 30
 Gadzins'kyi, V. *See* Hadzins'kyi, V.
 Gan, Aleksei, *See* Han, Oleksii
 Gargallo, Pablo, *See* Harhallo, Pablo
 Gedekker, Otto, 30
 Gering, Reinhard [Goering, Reinhard, 1887-1936], 19
 Giuiio, Al'ber, 6
 Gor'kii, M., 49
 Gri, Zhuan [Gris, Juan, 1887-1927], 8, 9, 13, 28, 30, 32
 Gropius, Walter, *See* Hropius, Val'ter
 Grosz, George, *See* Hross, Zhorzh

H

- Hadenko, Iv., 19, 41
 Hadzins'kyi, V. [Gadzins'kyi], 4, 6, 11, 25, 41
 See also Reding, Oskar
 Han, Oleksii [Gan, Aleksei, 1889-1940], 6
 Harhallo, Pablo [Gargallo, Pablo, 1881-1934], 5, 30
 Hashek, Iaroslav [Hašek, Jaroslav, 1883-1923], 15
 Hasko, Mechyslav, 19
 Hel'fandbein, H., 6
 Herbin, Auguste [1882-1960], 9, 28
 Hiles, Verner, 30
 Hirniak, Iosyp, 33
 Hlushchenko, [M.], 30
 Hofer, Karl [Hofer, Carl, 1878-1956], 30
 Holovanivs'kyi, Sava, 9, 19, 23, 25
 Holovko, A., 16
 Holubenko, Dm., 6, 7
 Honcharov, A., 30
 Hrinshpun, M., 30
 Hropius, Val'ter [Gropius, Walter, 1883-1969], 30
 Hross, Zhorzh [Grosz, George, 1893-1959], 30

I

- Ian, Ol., 15, 36, 40, 41
 Ianovys'kyi, H., 7, 30, 31
 Iar, Vil'm [Kaplia-Iavoros'kyi, Evhen], 16, 19
 Iasens'kyi, Bruno [Jasienski, Bruno, 1901-1939], 19
 Iavorovs'kyi, Ievhen, 7, 16, 20
 Iavors'kyi, Lev, 25
 Iermilov, Vasyi', 12, 31, 35
 Incognito, Poet, 25
 Iofe, S., 31
 Iohansen, Maik, 7
 Irchan, M., 31
 Iukhvid, Leonid, 20
 Iurkivs'kyi, B. (Poet Incognito), 25

- Ivanenko, Ivan Ivanovych, 25
 Ivchenko, M., 16

J

- Jasienski, Bruno, *See* Iasens'kyi, Bruno
 Jira, J., *See* Zhira, Zh.

K

- Kamins'kyi, V., 25
 Kampihli, Massimo [Campigli, Massimo, 1895-1971], 31
 Kaplan, L., 7
 Kardynalovs'ka, L., 16
 Karpo, I. B., 31
 Kas'ianov, O., 7
 Kashnyts'kyi, V., 7
 Kasianenko, Ievhen, 13
 Kassu, Zhan, 7
 Kaufman, M., 36
 Khlebnikov, V., 49
 Kholostenko, Mykola, 7, 31
 Khvyi'ovyi, Mykola, 5, 9
 Klebanov, [B.], 31, 41
 Klee, Pol' [Klee, Paul, 1879-1940], 31
 Kler, Rene [Clair, René], 7
 Kolen, Pol'. [Colin, Paul, 1892-1985], 7, 31
 Koliada, Geo [Heo], 16, 20, 22
 Kondrashenko, F., 7, 31
 Kopshtein, A., 8
 Kopylenko, Ol., 14
 Korchak, V., 31
 Koretskii, Iu., 39
 Koriak, Volodymyr, 10, 21
 Korshun, M., 16
 Korzh, Ol., 8, 20
 Kossio, [?], 31
 Kostenko, V., 31
 Kovalenko, Ie., 7, 8, 34
 Kovalevs'kyi, V., 8, 16, 20, 40
 Kovzhun, P., 31
 Krauze, Korona [Krause, Corona], 32
 Kravets', S., 8, 28, 31, 32
 Kryshkul, Z., 11
 Kryvyniuk, M., 13
 Kucherenko, O., 9
 Kulisich, P., 8
 Kulyk, Ivan, 12
 Kurbas, Les', 21, 32
 Kurs, A., 8
 Kutiuviy, P., 25
 Kuz'mych, Volodymyr, 6
 Kytsiuk, S., 25

L

Laban, [R.] [Laban, Rudolf von, 1879-1958], 32
 Ladura, [?], 29
 Lafing, For, 8
 Lain, Levon [Skrypnyk, Leonid, 1893-1929], 16
 Lans'kyi, M. [Skrypnyk, Leonid], 8
 Lantsut, M., 16, 41
 Le Korbiuz'ie [Le Corbusier (Jeanneret-Gris, Charles
 Eduard), 1887-1965], 8, 28, 32
 Lenin, V. I., 27, 28
 Lezhe, F. [Léger, Fernand, 1881-1955], 9, 13, 28,
 32
 Librysto, Ars., 8, 16
 Lipshits, Zhak [Lipchitz, Jacques, 1891-], 32
 Liubchenko, Arkadii, 11
 Lopatyns'kyi, Favst, 20
 Lopovok, L., 16, 31, 35
 Lorbeer, Hans (1901-), 16
 Lyamar, A., 32
 Lypys'kyi, O. V., 25

M

M., S., 8
 Mai, Ernest, 21, 32
 Maiakovs'kyi, V. [Maiakovskii, Vladimir, 1893-
 1930], 8, 14, 20, 34, 40
 Malevych, K. [Malevich, Kazimir, 1878-1935], 6,
 8, 9, 28, 32
 Malovichko, Iv., 9, 12, 16, 20, 21, 29, 30, 32, 40,
 41
 Malozemov, Ivan, 9, 32
 Man'kivs'kyi, O., 9
 Mar'iamov, Ol., 16
 Marinetti, Filippo Tommaso [1876-1944], 10
 Matis, H. [Matisse, Henri, 1869-1954], 32
 Matiushyn, M., 9
 Mehring, Walter [1896-], 16
 Meier, Adol'f [Meyer, Adolf, 1881-1929], 32
 Meierkhold, V. [Meyerhold, Vsevolod, 1874-
 1940], 28
 Mel'nyk, Petro, 6, 9, 21, 40
 Meller, Vadym, 3, 32, 33
 Mendel'son, Erikh [Mendelsohn, Erich, 1887-
 1953], 33
 Meter, Es, 16, 39
 Mettsinger, Zh. [Metzinger, Jean, 1883-1957], 9,
 28
 Mezherovs'kyi, A., 33
 Mirer, V., 9
 Mis van der Rohe, L. [Mies van der Rohe, Ludwig,
 1896-1969], 7, 28
 Modoti, Tina [Modotti, Tina, 1896-1942], 33
 Moholy-Nagy, Laszlo [1895-1946], 3, 9, 33
 Mol'tsan, Iohan [Molzahn, Johannes, 1892-1965],
 33

Musiienko, [?], 33
 Muz., Iur. [Muzychenko, Iu.], 9
 Muzychenko, Iu., 9, 10
 Mykhailiuk, Andrii, 10, 21, 41
 Mykhailovych, S., 10, 27, 28
 Mykytenko, I., 28
 Myrhorods'kyi, P., 16

N

Nadtochii, Myk., 16
 Nebes'kyi, V., 10
 Nedolia, Leonid, 10, 16, 17, 21, 40, 41
 Neznamov, P., 10

O

O., B., 25
 Obertsener, [?], 33
 Okulich, [?], 29
 Orlovich, A., 33
 Os'machka, Todos', 8
 Ozerov, Ol., 10

P

P., O. [Poltorats'kyi, Ol.], 10
 Padalka, Ivan, 12
 Pal'mov, V. N., 6, 10, 11, 33
 Paliichuk, Iu., 10, 21, 41
 Perehuda, Ol., 17, 33
 Pertsov, V., 10
 Peterhans, [V.] [Peterhans, Walter, 1897-1960], 10,
 33
 Petrovs'kyi, H. I., 35
 Petryts'kyi, Anatol', 3, 10, 17, 33, 34, 41
 Pidmohyl'nyi, V., 12
 Pikasso, P. [Picasso, Pablo, 1881-1973], 5
 Pil'niak, B., 5
 Piontek, L., 16
 Piskator, E. [Piscator, Erwin, 1893-1966], 5, 29,
 39
 Pisniachevs'kyi, B., 17
 Pliato, M., 10
 Podorozhnii, Les', 10
 Polishchuk, Valerian, 9, 25
 Polons'kyi, V. [Polonskii, V.], 11
 Poltorats'kyi, Ol., 10, 11, 12, 17, 29, 36, 40, 41
See also Vorm, Ole; P., O.
 Popov, B., 34
 Prampolini, Henrikh [Prampolini, Enrico, 1894-
 1956], 5, 25, 27
 Prut, Valer, 11
 Pryimak, B., 34
 Pustyns'kyi, I., 21

Pyvovarov, B., 34

R

Radii, P., 11, 21
 Rading, Prof. [Rading, Adolf, 1888-1957], 34
 Raievs'kyi, S., 11
 RATAU, 34
 Ratik, [?], 34
 Redaktsiia, 11
 Reding, Oskar [Hadzins'kyi, Volodymyr], 11
 Reiman, Hans, 15
 Renn, Iurko, 17
 Reseler, Herman [Röseler, Hermann (?)], 34
 Reshetnyk, Mykola, 21
 Ritter, Tadeush [Ritter, Tadeusz, 1873-1921], 17
 Rodchenko, A., 34
 Rodnykh, I., 11
 Roi, Zin'ko, 12
 Rokhovych, Oleksander, 21, 41
 Romov, Serhii, 12
 Rostyslav, 26

S

Sacco, Nicola, 23
 Saliienko, Mykhailo, 12, 21
 Sandburg, Carl (1878-1967), 21
 Sanovych, A., 12, 39, 40
 Savchenko, Iakiv, 12
 Schacht, Roland, *See* Shant, Roliand
 Schmidt, Kurt, *See* Shmidt, K.
 Schwitters, Kurt, *See* Shvitters, Kurt
 Seder, H., 34
 Seiwert, Franz, *See* Zaivert, Frants
 Semenko, Mykhail', 3, 12, 17, 20, 21, 22, 25, 26, 29, 33, 39, 40, 41
 Serafimovych, [?], 34
 Serna, Lia [La Serna, Ismael Gonzales de, 1898-1968], 14, 34
 Servranks, Viktor [Servranckx, Victor, 1897-1965], 10, 34
 Shamrai, Ahapii, 7
 Shant, Roliand [Schacht, Roland], 12
 Shcheplov, O., 31
 Shchupak, S., 10, 25
 Shepel's'kyi, V., 26
 Shevchenko, Taras, 17, 20, 22, 23, 24
 Shifrin, N., 34
 Shkliaiv, V., 36
 Shkliars'kyi, D., 26
 Shkorbatov, V., 34
 Shkurupii, Geo [Heo], 9, 12, 15, 22
 Shlemer, Oskar [Schlemmer, Oskar, 1888-1943], 34
 Shmal'onnyi, Fedir, 26
 Shmidt, [Schmidt, Kurt (?)], 34

Shpis (Spies), [?], 34
 Shpitser, Gerhard, 35
 Shpol, Iuliian, 16
 Shramenko, [?], 12
 Shteinberg, Ia., 12, 14, 35
 Shteinberg, M., 12
 Shteinberh, Ia., 12, 26, 35
 Shterenberh, D., 35
 Shuvars'ka, N., 32
 Shvitters, Kurt [Schwitters, Kurt, 1887-1948], 30
 Sieverianin, Ihor [Severianin, Igor], 11
 Sil'iaks., 35
 Silka, S., 12
 Skliarenko, Semen, 12
 Skrypnyk, Leonid, 8, 11, 13, 16, 17, 28, 35
 See also Lain, Levon; Lans'kyi, M.
 Skuba, Mykola, 13, 22, 26, 29, 30, 40, 41
 Slipko, Iurii, 22
 Slovins'kyi, A., 13
 Snihovyi, V., 13
 Sobko, V., 22
 Sotnyk, Dan, 3, 6, 12, 13, 17, 35, 36, 40
 Stande, St. [Stande, Stanislaw Ryszard, 1897-1939], 22
 Stepaniv, D., 13, 17
 Strakhov, Adolf, 29
 Strepet, Vasyl', 22
 Strikha, Edvard, 11, 13, 22, 23, 26
 Suietin, N. M., 32
 Suietin, N.M., 36
 Sushyts'kyi, B., 13
 Svilova, E., 36
 Syrkus, Sh. [Syrkus, Szymon], 36

T

T., Ippolit [Tovarets', Ippolit], 13
 Taihe, K. [Teige, Karel, 1900-1951], 13
 Tarashkevych, [?], 41
 Tarubarov, D., 36
 Tasin, Serhii, 17, 23
 Taut, B., 34
 Terent'iev, I., 13
 Tereshchenko, Marko, 28, 29, 36
 Teriad, E. [Teriade, E.], 13
 Tiahno, B., 36
 Titterton, V. R. [Titterton, W. R. (William Richard), 1876-], 23
 Tkachenko, P., 23
 Tovarets', Ippolit, 13
 Trubadurov, [?], 32
 Tschichold, Jan [1902-1974], 36
 Tsiborovs'kyi, M., 13
 Tsuganov, [?], 36
 Tsvart, Pit [Zwart, Piet, 1885-1977], 30
 Tukhol's'kyi, Kurt [Tucholsky, Kurt, 1890-1935], 17

Turhanov, B., 13
 Tuvim, Iul'ian [Tuwim, Julian, 1894-1953], 23
 Tychyna, Pavlo, 22
 Tyrsa, Dmytro, 23

U

Uden, [?], 36
 Uitmen Uolt [Whitman, Walt, 1819-1892], 39
 Uolles, Dzh. S. [Wallace, G. S.], 23

V

Vakar, Gro [Hro], 12, 23, 26, 40
 Val'den, Hervart [Walden, Herwarth, 1878-1941],
 13, 29, 39
 Val'denberg, [?], 29
 Van Hoh, V. [Van Gogh, Vincent, 1853-1859], 39
 Vanzetti, Bartolomeo, 23
 Veber, Olena, 26
 Vekus, Val'ter [Wecus, Walter], 36
 Vel's, H. G. [Wells, H. G., 1866-1946], 20
 Ventre, [?], 36
 Ver, Viktor, 12, 14, 23, 25, 26
 Vertov, Dzyga, 14, 36
 Vertsman, I., 26
 Vesnin, A. A., 36
 Vesnin, L. A., 36
 Vil'dberg, Anni, 36
 Virnyi, Mykola, 26
 Vlyz'ko, Oleksa, 14, 17, 23, 24, 26, 40
 Voinilovych, S., 14, 40, 41
 Vorm, Ole [Poltorats'kyi, O.], 17, 18

Vorob'iova, V. M., 32
 Vrona, Ivan, 10
 Vyshnia, Ostap, 9, 11

W

Wallace, G. S., *See* Uolles, Dzh. S.
 Wecus, Walter, *See* Vekus, Val'ter
 Wells, H. G., *See* Vel's, H. G.
 Whitman, Walt, *See* Uitmen Uolt

Z

Zaivert, Frants [Seiwert, Franz Wilhelm, 1894-
 1933], 37
 Zaizhdzhii, K., 24
 Zamiatin, E., 5
 Zamois'kyi, A. [Zamoyski, August, 1893-1970], 37
 Zamoshkyn, N., 14
 Zaslavs'kyi, O., 37
 Zatvornyts'kyi, H., 14, 37
 Zeilinger [Zeilinher], B., 37
 Zelens'kyi, D., 26
 Zemin, T., 14
 Zervos, Kh. [Zervos, Christian], 14
 Zet, Iuliiian, 14
 Zhan, Chan, 7, 26
 Zhira, Zh. [Jira, J.], 14
 Zorian, D., 24
 Zvehyl'skyi, L., 31
 Zvieriev, [?], 34
 Zwart, Piet, *See* Tsvart, Pit
 Zymnyi, Leonid, 14, 24, 40

